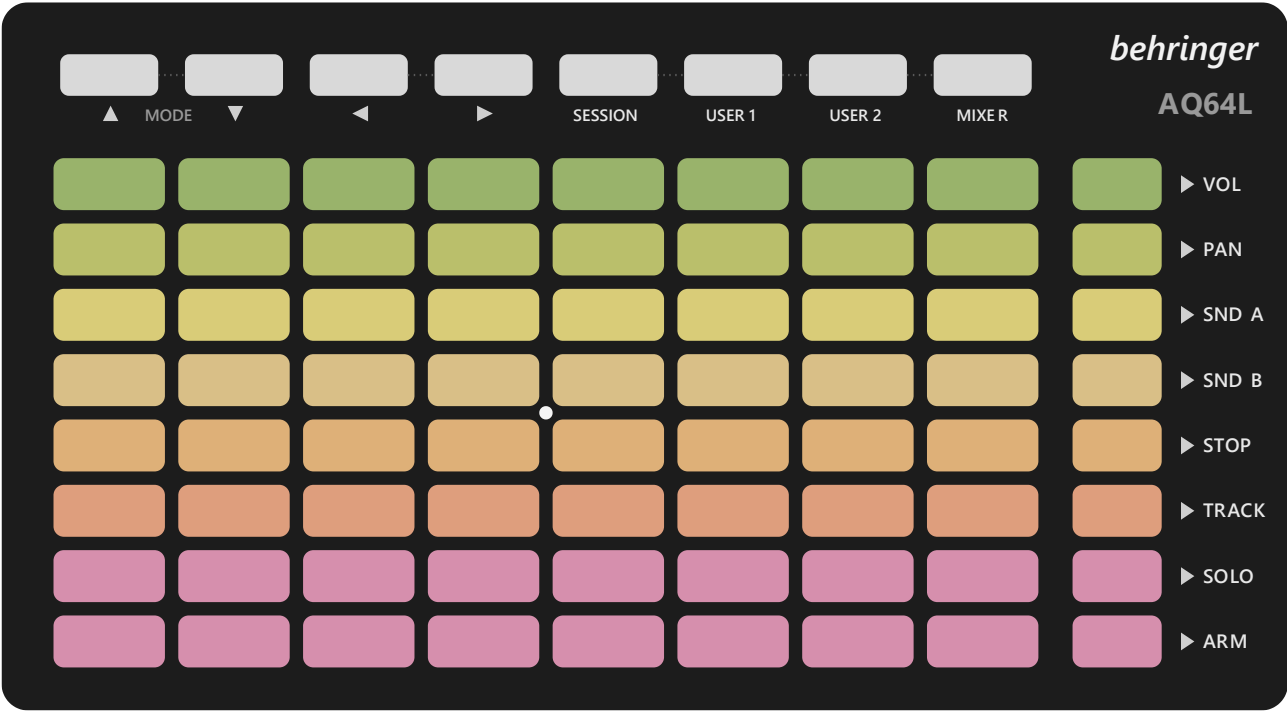




AQ64L

64-Pad RGB Grid Controller

EN

EN Safety Instructions

Please read these safety instructions carefully and pay close attention to any warning symbols displayed on the product and their related safety information in this instruction.

**Warning**

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read full manual.

**Warning**

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

**Warning**

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. Do not use this apparatus near water (if applicable). Clean only with dry cloth.
3. Do not block ventilation openings (if applicable). Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
5. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.
6.  Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
7. Operating temperature range 5° to 45° C (41° to 113° F)..

LEGAL DISCLAIMER

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content of the publication, Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Empower Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement.

All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Empower Tribe.

LIMITED WARRANTY

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Empower Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support

Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

ES Instrucciones de Seguridad

Este símbolo, dondequiera que aparezca, le advierte de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento. Lea el manual completo.

**Advertencia**

Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento.

Por favor, lea el manual completo.

**Advertencia**

Los terminales marcados con este símbolo conducen corriente eléctrica de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice únicamente cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores TS de ¼" o conectores con bloqueo giratorio preinstalados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

**Advertencia**

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos prolongados. Como guía para ajustar el volumen, verifique que aún pueda escuchar su propia voz al hablar normalmente mientras utiliza los auriculares.

1. Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
2. No utilice este aparato cerca del agua (si corresponde). Limpie únicamente con un paño seco.
3. No bloquee las aberturas de ventilación (si corresponde). No instale en un espacio confinado. Instale solo según las instrucciones del fabricante.
4. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llama abierta, como velas encendidas, sobre el aparato.
5. Use solo accesorios y complementos recomendados por el fabricante.

6.



Use solo carros, soportes, tripodes, abrazaderas o mesas especificados por el fabricante o vendidos con el aparato (si corresponde). Cuando se utilice un carro, tenga cuidado

al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.

7. Rango de temperatura de funcionamiento: 5° C a 45° C (41° F a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

La información contenida en esta Guía de Inicio Rápido y el manual adjunto se proporciona únicamente como orientación general. Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud y fiabilidad del contenido en el momento de la publicación, Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") no hace declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, sobre la integridad, exactitud o idoneidad de la información, descripciones, ilustraciones o especificaciones técnicas contenidas en este documento.

Empower Tribe no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño directo, indirecto, incidental o consecuente derivado de la confianza en la información contenida en este documento, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida de datos, ingresos, beneficios u oportunidades de negocio. El uso del producto sigue siendo responsabilidad exclusiva del usuario.

Las características del producto, el diseño, las especificaciones y las representaciones visuales pueden actualizarse o modificarse sin previo aviso en interés de la mejora continua del producto.

Todas las marcas comerciales de terceros mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede reproducirse, transmitirse o utilizarse de ninguna forma o por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Empower Tribe.

GARANTÍA LIMITADA

Para conocer los términos, condiciones y limitaciones aplicables a su producto, incluyendo la cobertura, exclusiones y duración de la garantía limitada, consulte la Política de Garantía Limitada de Empower Tribe, disponible en línea en: community.musictribe.com/support

Conserve su comprobante de compra, ya que puede ser necesario para el servicio de garantía.

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig und achten Sie auf alle auf dem Produkt angebrachten Warnsymbole sowie die zugehörigen Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung.

**Warnung**

Dieses Symbol weist – wo immer es erscheint – auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise hin.

Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch.



Warnung

Anschlüsse, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, führen elektrischen Strom in einer Stärke, die ein Stromschlagrisiko darstellt. Verwenden Sie nur hochwertige professionelle Lautsprecherkabel mit vormontierten ¼"-TS- oder Twist-Lock-Steckern. Alle anderen Installations- oder Änderungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Warnung

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken. Als Richtwert für die Lautstärkeeinstellung gilt, dass Sie Ihre eigene Stimme noch hören können, wenn Sie beim Hören mit Kopfhörern normal sprechen.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (falls zutreffend). Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
3. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen (falls zutreffend). Installieren Sie das Gerät nicht in engen Räumen. Installieren Sie es nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
4. Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbau- und Zubehörteile.
6.  Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische (falls zutreffend). Wenn ein Wagen verwendet wird, seien Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
7. Betriebstemperaturbereich:
5 °C bis 45 °C (41 °F bis 113 °F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Informationen in diesem Schnellstart-Handbuch und dem begleitenden Handbuch dienen ausschließlich als allgemeine Orientierung. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Inhalte zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sicherzustellen, gibt Empower Tribe Commercial FZE („Empower Tribe“) keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Eignung der hier enthaltenen Informationen, Beschreibungen, Abbildungen oder technischen Spezifikationen.

Empower Tribe übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust, Einkommensverluste, Gewinneinbußen oder entgangene Geschäftsmöglichkeiten. Die Nutzung des Produkts erfolgt ausschließlich auf eigene Verantwortung des Benutzers.

Produkteigenschaften, Design, Spezifikationen und visuelle Darstellungen können im Interesse der kontinuierlichen Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert oder geändert werden.

Alle in diesem Handbuch erwähnten Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Marken oder eingetragene Marken von Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Empower Tribe reproduziert, übertragen oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise verwendet werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Bedingungen, Einschränkungen und den Umfang Ihrer Produktgarantie, einschließlich Abdeckung, Ausschlüsse und Dauer der beschränkten Garantie, finden Sie in der vollständigen Empower Tribe Garantiepolitik unter: community.musictribe.com/support
Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für den Garantieservice erforderlich sein kann.

FR Instructions de Sécurité

Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité et prêter une attention particulière à tous les symboles d'avertissement figurant sur le produit ainsi qu'aux informations de sécurité correspondantes dans ce document.



Avertissement

Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte sur des instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien.

Veuillez lire le manuel complet.



Avertissement

Les bornes portant ce symbole véhiculent un courant électrique d'une intensité suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceinte professionnels de haute qualité avec des fiches TS ¼" ou à verrouillage rotatif préinstallées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.



Avertissement

Afin de prévenir tout risque de perte auditive, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Pour régler le volume, assurez-vous que vous pouvez encore entendre votre propre voix lorsque vous parlez normalement tout en utilisant le casque.

1. Lisez et conservez ces instructions. Respectez tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
2. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau (le cas échéant). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
3. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (le cas échéant). N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement conformément aux instructions du fabricant.
4. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières

ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

5. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

6.  Utilisez uniquement les chariots, supports, trépieds, fixations ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant). Lorsqu'un chariot est utilisé, faites preuve de prudence lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter tout basculement.

7. Plage de température de fonctionnement :
5 °C à 45 °C (41 °F à 113 °F).

DÉNI LÉGAL

Les informations contenues dans ce Guide de démarrage rapide et le manuel joint sont fournies uniquement à titre indicatif. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude et la fiabilité du contenu au moment de la publication, Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") ne fait aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation des informations, descriptions, illustrations ou spécifications techniques contenues dans ce document.

Empower Tribe décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif résultant de la confiance accordée aux informations contenues dans ce document, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, de revenus, de profits ou d'opportunités commerciales. L'utilisation du produit reste la seule responsabilité de l'utilisateur.

Les caractéristiques du produit, le design, les spécifications et les représentations visuelles peuvent être mis à jour ou modifiés sans préavis dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

Toutes les marques de tiers mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques commerciales ou des marques déposées de Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Empower Tribe.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes, conditions et limitations applicables à votre produit, y compris la couverture, les exclusions et la durée de la garantie limitée, veuillez consulter la Politique de Garantie Limitée de Empower Tribe, disponible en ligne à l'adresse suivante: community.musictribe.com/support

Veuillez conserver votre preuve d'achat, car elle pourrait être requise pour bénéficier du service de garantie.

EN

ES

DE

FR

IT Istruzioni di Sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e prestare particolare attenzione a qualsiasi simbolo di avvertenza riportato sul prodotto e alle informazioni di sicurezza correlate in questo documento.



Avvertenza

Questo simbolo, ovunque compaia, richiama l'attenzione su importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione.

Leggere il manuale completo.



Avvertenza

I terminali contrassegnati con questo simbolo conducono corrente elettrica di intensità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con connettori TS da ¼" o connettori twist-lock preinstallati. Qualsiasi altra installazione o modifica deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.



Avvertenza

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per lunghi periodi. Come guida per impostare il volume, verificare di poter ancora sentire la propria voce quando si parla normalmente mentre si utilizzano le cuffie.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.
2. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua (se applicabile). Pulire solo con un panno asciutto.
3. Non ostruire le aperture di ventilazione (se applicabile). Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
4. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, bocchette di riscaldamento, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non collocare fonti di fiamma libera, come candele accese, sull'apparecchio.
5. Utilizzare solo accessori e componenti raccomandati dal produttore.
6.  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio (se applicabile). Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.
7. Intervallo di temperatura di funzionamento: 5 °C a 45 °C (41 °F a 113 °F).

DISCLAIMER LEGALE

Le informazioni contenute in questa Guida Rapida e nel manuale allegato sono fornite esclusivamente a scopo orientativo. Pur avendo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza e l'affidabilità dei contenuti al momento della pubblicazione, Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") non rilascia dichiarazioni né garanzie, espressa o implicita, in merito alla completezza, accuratezza o idoneità delle informazioni, descrizioni, illustrazioni o specifiche tecniche qui contenute.

Empower Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni diretti, indiretti, accidentali o consequenziali derivanti dall'affidamento alle informazioni contenute in questo documento, inclusa, ma non limitata a, perdita di dati, reddito, profitti o opportunità commerciali. L'uso del prodotto resta di esclusiva responsabilità dell'utente.

Le caratteristiche del prodotto, il design, le specifiche e le rappresentazioni visive possono essere aggiornate o modificate senza preavviso nell'interesse del miglioramento continuo del prodotto.

Tutti i marchi di terze parti citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Empower Tribe Commercial FZE.

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta di Empower Tribe.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini, le condizioni e le limitazioni applicabili al tuo prodotto, inclusa la copertura, le esclusioni e la durata della garanzia limitata, fai riferimento alla Politica di Garanzia Limitata di Empower Tribe, disponibile online su: community.musictribe.com/support

Conserva la prova d'acquisto, poiché potrebbe essere richiesta per il servizio di garanzia.

NL Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig en let goed op eventuele waarschuwingssymbolen op het product en de bijbehorende veiligheidsinformatie in deze handleiding.



Waarschuwing

Dit symbool, waar het ook verschijnt, waarschuwt voor belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies.

Lees de volledige handleiding.



Waarschuwing

Aansluitingen die met dit symbool zijn gemarkeerd, voeren elektrische stroom met een sterkte die voldoende is om een risico op elektrische schokken te vormen. Gebruik uitsluitend hoogwaardige professionele luidsprekerkabels met vooraf gemonteerde ¼" TS- of twist-lock-stekkers. Alle overige installatie- of wijzigingswerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.



Waarschuwing

Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, dient u niet langdurig op hoge volumeniveaus te luisteren. Als richtlijn voor het instellen van het volume geldt dat u uw eigen stem nog kunt horen wanneer u normaal spreekt terwijl u met de hoofdtelefoon luistert.

1. Lees en bewaar deze instructies. Neem alle waarschuwingen in acht en volg alle instructies.
2. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (indien van toepassing). Reinig alleen met een droge doek.

3. Blokkeer de ventilatieopeningen niet (indien van toepassing). Installeer het apparaat niet in een afgesloten ruimte. Installeer het uitsluitend volgens de instructies van de fabrikant.
4. Installeer het niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsopeningen, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
5. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires.
6.  Gebruik alleen wagens, standaards, statieven, beugels of tafels die door de fabrikant zijn gespecificeerd of met het apparaat worden verkocht (indien van toepassing). Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie wagen/apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.
7. Bedrijfstemperatuurbereik: 5 °C tot 45 °C (41 °F tot 113 °F).

WETTELIJKE ONTKENNING

De informatie in deze Snelstartgids en de bijbehorende handleiding wordt uitsluitend verstrekt als algemene richtlijn. Hoewel alle inspanningen zijn geleverd om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de inhoud ten tijde van publicatie te garanderen, geeft Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid van de hierin opgenomen informatie, beschrijvingen, illustraties of technische specificaties.

Empower Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het vertrouwen op de informatie in dit document, inclusief maar niet beperkt tot verlies van gegevens, inkomsten, winst of zakelijke kansen. Het gebruik van het product blijft de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Producteigenschappen, ontwerp, specificaties en visuele weergaven kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt of gewijzigd in het belang van continue productverbetering.

Alle in deze gids vermelde handelsmerken van derden zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Empower Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, verzonden of gebruikt in welke vorm of op welke manier dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Empower Tribe.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de voorwaarden, beperkingen en toepasselijke dekking van uw product, inclusief uitsluitingen en de duur van de beperkte garantie, raadpleeg het volledige Empower Tribe Garantiebeleid, online beschikbaar op: community.musictribe.com/support
Bewaar uw aankoopbewijs, aangezien dit nodig kan zijn voor garantie service.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa i zwrócić szczególną uwagę na wszelkie symbole ostrzegawcze umieszczone na produkcie oraz powiązane informacje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w tym dokumencie.



Ostrzeżenie

Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, ostrzega o ważnych instrukcjach dotyczących obsługi i konserwacji.

Prosimy zapoznać się z pełną instrukcją obsługi.



Ostrzeżenie

Zaciski oznaczone tym symbolem przewodzą prąd elektryczny o natężeniu wystarczającym do stworzenia ryzyka porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości profesjonalnych kabli głośnikowych z fabrycznie zamontowanymi wtykami TS ¼" lub wtykami typu twist-lock. Wszelkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.



Ostrzeżenie

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj na wysokich poziomach głośności przez dłuższy czas. Jako wskazówkę przy ustawianiu głośności sprawdź, czy nadal możesz słyszeć własny głos, mówiąc normalnie podczas korzystania ze słuchawek.

1. Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
2. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody (jeśli dotyczy). Czyść wyłącznie suchą ściereczką.
3. Nie blokuj otworów wentylacyjnych (jeśli dotyczy).
4. Nie instaluj w zamkniętych przestrzeniach. Instaluj wyłącznie zgodnie z instrukcjami producenta. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło. Nie umieszczaj na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świece.
5. Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
6.  Używaj wyłącznie wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych z urządzeniem (jeśli dotyczy). Podczas korzystania z wózka zachowaj ostrożność przy przemieszczaniu zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem.
7. Zakres temperatury pracy: 5 °C do 45 °C (41 °F do 113 °F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku Szybkiego Startu i towarzyszącej instrukcji obsługi są dostarczane wyłącznie w celach ogólnych. Pomimo dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia dokładności i wiarygodności treści w momencie publikacji, Empower Tribe Commercial FZE („Empower Tribe”) nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do kompletności, dokładności lub przydatności zawartych tutaj informacji, opisów, ilustracji czy specyfikacji

technicznych.

Empower Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe straty lub szkody wynikające z polegania na informacjach zawartych w tym dokumencie, w tym, ale nie wyłącznie, za utratę danych, dochodów, zysków lub możliwości biznesowych. Korzystanie z produktu pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Funkcje produktu, projekt, specyfikacje i wizualizacje mogą zostać zaktualizowane lub zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu ciągłego doskonalenia produktu.

Wszystkie znaki towarowe stron trzecich wymienione w niniejszym przewodniku należą do ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana, przesyłana ani używana w jakiegokolwiek formie ani w żaden sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Empower Tribe.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z warunkami, ograniczeniami i zakresem gwarancji na Twój produkt, w tym zakresem ochrony, wyłączeniami i czasem trwania ograniczonej gwarancji, zapoznaj się z pełną Polityką Gwarancji Ograniczonej Empower Tribe, dostępną online na: community.musictribe.com/support

Zachowaj dowód zakupu, ponieważ może być wymagany do skorzystania z usług gwarancyjnych.

PT Instruções de Segurança

Leia atentamente estas instruções de segurança e preste atenção a quaisquer símbolos de aviso exibidos no produto e às informações de segurança relacionadas neste documento.



Aviso

Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para instruções importantes de operação e manutenção.

Leia o manual completo.



Aviso

Os terminais assinalados com este símbolo transportam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico. Utilize apenas cabos profissionais de alta qualidade para altifalantes, com fichas TS de ¼" ou fichas de bloqueio por rotação pré-instaladas. Qualquer outra instalação ou modificação deve ser realizada apenas por pessoal qualificado.



Aviso

Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça em níveis de volume elevados por longos períodos. Como guia para ajustar o volume, verifique se ainda consegue ouvir a sua própria voz ao falar normalmente enquanto utiliza os auscultadores.

1. Leia e guarde estas instruções. Observe todos os avisos e siga todas as instruções.
2. Não utilize este aparelho perto da água (se aplicável). Limpe apenas com um pano seco.

3. Não bloqueie as aberturas de ventilação (se aplicável). Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.
4. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, saídas de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.
5. Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
6.  Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, braçadeiras ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho (se aplicável). Ao utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento.
7. Intervalo de temperatura de funcionamento: 5 °C a 45 °C (41 °F a 113 °F).

LEGAL RENUNCIANTE

As informações contidas neste Guia de Início Rápido e no manual correspondente são fornecidas apenas para orientação geral. Embora todos os esforços tenham sido feitos para garantir a precisão e confiabilidade do conteúdo no momento da publicação, a Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") não faz declarações ou garantias, expressas ou implícitas, quanto à integridade, precisão ou adequação das informações, descrições, ilustrações ou especificações técnicas aqui contidas.

A Empower Tribe não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto, indireto, incidental ou consequente decorrente da confiança nas informações contidas neste documento, incluindo, mas não se limitando a, perda de dados, renda, lucros ou oportunidades de negócios. O uso do produto permanece de responsabilidade exclusiva do usuário.

As características do produto, design, especificações e representações visuais podem ser atualizadas ou modificadas sem aviso prévio, visando a melhoria contínua do produto.

Todas as marcas registradas de terceiros mencionadas neste guia são propriedade de seus respectivos proprietários. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas comerciais ou marcas registradas da Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida ou utilizada de qualquer forma ou por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Empower Tribe.

GARANTIA LIMITADA

Para obter informações sobre os termos, condições e limitações aplicáveis ao seu produto, incluindo cobertura, exclusões e duração da garantia limitada, consulte a Política de Garantia Limitada da Empower Tribe, disponível online em: community.musictribe.com/support

Guarde o seu comprovante de compra, pois pode ser necessário para o serviço de garantia.

IT

NL

PL

PT

SV Säkerhetsanvisningar

Läs dessa säkerhetsanvisningar noggrant och var uppmärksam på alla varningssymboler som visas på produkten samt tillhörande säkerhetsinformation i denna instruktion.



Varning

Denna symbol, var den än visas, uppmärksammar dig på viktiga drift- och underhållsinstruktioner.

Läs hela manualen.



Varning

Anslutningar märkta med denna symbol leder elektrisk ström med tillräcklig styrka för att innebära risk för elektriska stötar. Använd endast professionella högtalarkablar av hög kvalitet med förmonterade ¼" TS-kontakter eller twist-lock-kontakter. All annan installation eller modifiering får endast utföras av kvalificerad personal.



Varning

För att förhindra möjliga hörselskador ska du inte lyssna på höga volymnivåer under långa perioder. Som vägledning för volyminställning, kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst när du talar normalt medan du lyssnar med hörlurarna.

1. Läs och spara dessa instruktioner. Följ alla varningar och instruktioner.
2. Använd inte denna apparat nära vatten (om tillämpligt). Rengör endast med torr trasa.
3. Blockera inte ventilationsöppningar (om tillämpligt). Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom element, värmeutsläpp, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme. Placera inga öppna lågor, såsom tända ljus, på apparaten.
5. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
6.  Använd endast vagnar, stativ, tripod, fästen eller bord som specificerats av tillverkaren eller som säljs tillsammans med apparaten (om tillämpligt). Var försiktig när du flyttar kombinationen vagn/apparat för att undvika skador på grund av vältning.

7. Drifttemperaturområde:
5 °C till 45 °C (41 °F till 113 °F).

Produktens egenskaper, design, specifikationer och visuella representationer kan uppdateras eller ändras utan föregående meddelande i syfte att ständigt förbättra produkten.

Alla tredjepartsvarumärken som nämns i denna guide tillhör sina respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Empower Tribe Commercial FZE

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, överföras eller användas i någon form eller på något sätt utan föregående skriftligt tillstånd från Empower Tribe.

BEGRÄNSAD GARANTI

För de villkor, begränsningar och omfattning som gäller för din produkt, inklusive täckning, undantag och garantiperiodens längd, hänvisas till Empower Tribes fullständiga garanti policy, tillgänglig online på: community.musictribe.com/support

Spara ditt inköpsbevis, eftersom det kan behövas för garantiservice.

JP 安全上のご注意

本書の安全に関する注意事項をよくお読みいただき、製品に表示されているすべての警告シンボルおよび関連する安全情報に十分注意してください。



警告

このシンボルは、表示されている箇所において重要な操作および保守に関する指示があることを示しています。

必ず取扱説明書をすべてお読みください。



警告

この記号が付いた端子には、感電の危険を生じるのに十分な大きさの電流が流れています。あらかじめ¼インチTSプラグまたはツイストロック式プラグが取り付けられた、高品質の業務用スピーカーケーブルのみを使用してください。その他の設置や改造は、必ず資格を有する担当者が行ってください。



警告

聴覚への損傷を防ぐため、長時間にわたって高音で使わないでください。音量設定の目安として、ヘッドホンを使用しながら通常の声量で話した際に、自分の声が聞こえることを確認してください。

1. 本書を読み、保管してください。すべての警告に従い、すべての指示を守ってください。
2. 水の近くで本機を使用しないでください（該当する場合）。清掃は乾いた布のみで行ってください。
3. 通気口をふさがずにください（該当する場合）。密閉された空間に設置しないでください。設置はメーカーの指示に従ってください。
4. ラジエーター、暖房吹出口、ストーブ、または熱を発生するその他の機器

（アンプを含む）の近くに設置しないでください。点灯したろうそくなどの裸火を本機の上に置かないでください。

5. メーカーが推奨する付属品およびアクセサリーのみを使用してください。

6.  メーカーが指定した、または本機と一緒に販売されているカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみを使用してください（該当する場合）。カートを使用する際は、転倒によるけがを防ぐため、本機との組み合わせを移動する際に十分注意してください。

7. 動作温度範囲：
5 °C ~ 45 °C (41 °F ~ 113 °F)

法的放棄

本クイックスタートガイドおよび付属のマニュアルに記載されている情報は、あくまで一般的な参考情報として提供されています。発行時点で内容の正確性と信頼性を確保するために最大限の努力を払っておりますが、Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") は、本書に記載されている情報、説明、図解、技術仕様の完全性、正確性、または適合性について、明示的または黙示的な保証を一切行いません。

Empower Tribe は、本書の情報を信頼したことによるデータの損失、収益の損失、利益の損失、または事業機会の喪失を含むがこれに限定されない、いかなる直接的、間接的、付随的、または結果的な損害についても責任を負いません。製品の使用は、使用者自身の責任となります。

製品の機能、デザイン、仕様、およびビジュアル表現は、継続的な製品改良のため、予告なく更新または変更される場合があります。

本ガイドに記載されているすべての第三者商標は、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones、およびCoolaudio は、Empower Tribe Commercial FZE の商標または登録商標です。

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE 無断転載禁止。本書のいかなる部分も、Empower Tribe の事前の書面による許可なく、複製、送信、または使用することはできません。

限定保証

お使いの製品に適用される保証の条件、範囲、制限事項（補償内容、除外事項、保証期間を含む）については、Empower Tribe の完全な限定保証ポリシーをご参照ください。オンラインで以下のサイトからご確認ください: community.musictribe.com/support 保証サービスを受ける際に購入証明書が必要となる場合がありますので、大切に保管してください。

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Informationen i denna Snabbstartsguide och den medföljande manualen tillhandahålls endast som allmän vägledning. Trots att alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa innehållets noggrannhet och tillförlitlighet vid publiceringstillfället, gör Empower Tribe Commercial FZE ("Empower Tribe") inga utfästelser eller garantier, vare sig uttryckliga eller underförstådda, angående fullständigheten, riktigheten eller lämpligheten av den information, beskrivningar, illustrationer eller tekniska specifikationer som finns här.

Empower Tribe tar inget ansvar för någon direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada som uppstår på grund av tillit till informationen i detta dokument, inklusive men inte begränsat till förlust av data, inkomst, vinst eller affärsmöjligheter. Användningen av produkten är helt och hållet användarens ansvar.

SV

JP

CN

[CN] 安全说明

请仔细阅读这些安全说明,并特别注意产品上显示的任何警告符号及本说明中的相关安全信息。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流,存在触电危险。仅限使用带有 1/4 TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



为了防止可能的听力损伤,请勿长时间以高音量收听。作为音量调节的参考,请检查在正常说话时,您是否仍能听到自己的声音。

1. 请阅读,保存,遵守所有的说明,注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。请用干布清洁本产品。
3. 请勿堵塞通风孔,安装本产品时请遵照厂家的说明,通风孔不要覆盖诸如报纸,桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
4. 请勿将本产品安装在热源附近,如暖气片,炉子或其它产生热量的设备(包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源,如点燃的蜡烛。
5. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。
6.  请只使用厂家指定的或随货销售的手推车,架子,三角架,支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备,请注意安全放置设备,以避免手推车和设备倾倒而受伤。
7. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区



Empower Tribe 不对因依赖本文件中的信息而导致的任何直接、间接、附带或后果性损失或损害承担任何责任,包括但不限于数据丢失、收入损失、利润损失或商业机会损失。产品的使用完全由用户自行承担。

产品功能、设计、规格和视觉呈现可能会在不事先通知的情况下进行更新或修改,以实现产品的持续改进。

本指南中提及的所有第三方商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 均为 Empower Tribe Commercial FZE 的商标或注册商标。

© 2025 Empower Tribe Commercial FZE 保留所有权利。未经 Empower Tribe 事先书面许可,不得以任何形式或任何方式复制、传输或使用本文件的任何部分。

保修条款

有关您的产品适用的条款、条件和限制,包括保修范围、排除项和有限保修期限,请参阅 Empower Tribe 的完整有限保修政策,可在线访问: community.musictribe.com/support

请妥善保管您的购买凭证,因其可能在保修服务时需要提供。

法律声明

本快速入门指南及随附手册中的信息仅供一般参考。尽管我们已尽最大努力确保内容在发布时的准确性和可靠性,但 Empower Tribe Commercial FZE (“Empower Tribe”) 不对本文件中包含的信息、描述、插图或技术规格的完整性、准确性或适用性作出任何明示或暗示的陈述或保证。

SV

JP

CN

1. Introduction & Safety

The AQ64L is a USB bus-powered grid controller: an 8 x 8 array of 64 RGB button pads, 8 function keys down the right edge, and 8 mode/navigation buttons across the top—all 80 RGB LEDs are individually addressable. The pads are switch-type keys (not velocity-sensing) and send a fixed velocity on press. It works as an Ableton Live Session/Mixer surface, as a fully customizable standalone MIDI controller, and as a host-driven light/interaction surface.

1.1 In the Box & Connection

The box contains the AQ64L and a USB cable. The unit is USB bus-powered—no external supply needed. When connected to a computer, the OS enumerates a USB-MIDI device named "Behringer AQ64L" (USB VID 0 x 1397/PID 0 x 1250) exposing two independent MIDI ports (see §2.5).

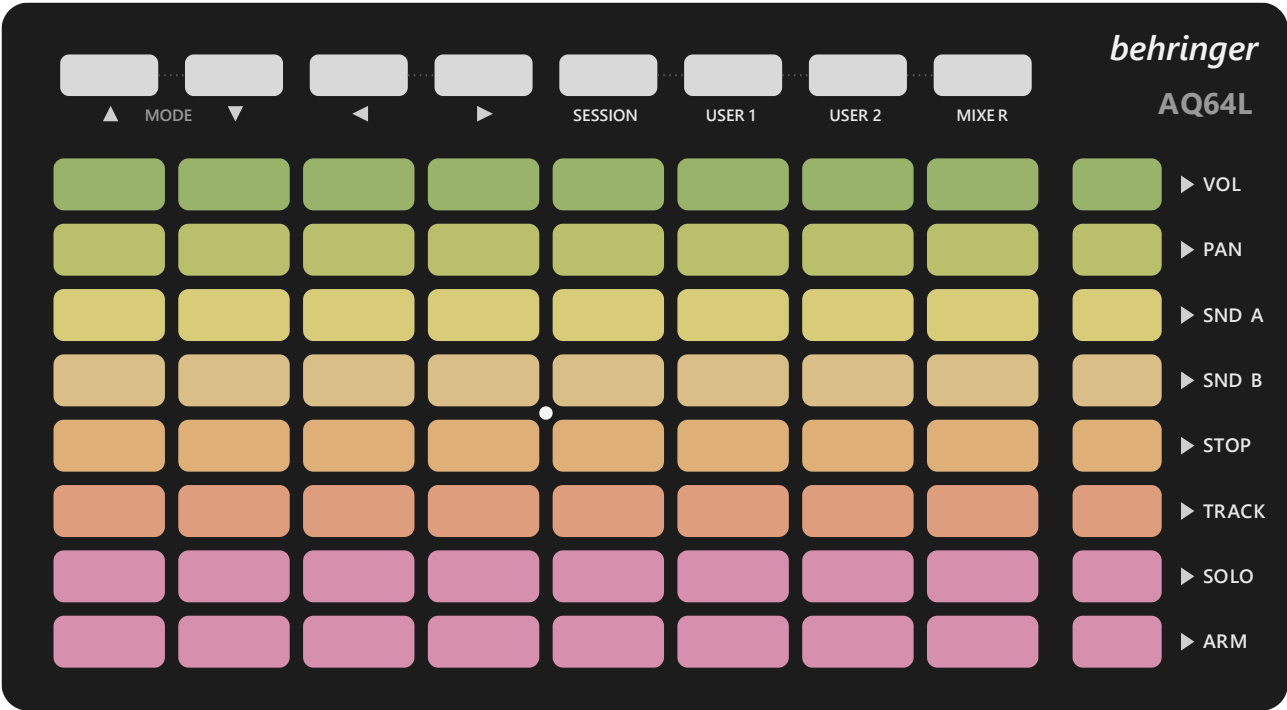
About Firmware: This manual targets firmware v1.0.2. Query the product/firmware version with the SysEx 0 x 00 (see Section 15). Features and parameters follow the firmware actually installed on the device.

1.2 Safety Notes

- **Environment:** Keep dry; avoid high humidity, excessive heat, and direct sunlight; do not allow liquids to enter the enclosure.
- **Power Supply:** Power only from a compliant USB port. Poor quality or damaged cables can cause LED flicker or connection dropouts.
- **Brightness Management:** The default global brightness is configured to approximately 35% of the hardware maximum to limit current draw and protect vision. Avoid operating at maximum brightness continuously for long periods (see Section 10).
- **Cleaning:** Disconnect the USB cable before cleaning. Wipe the surface with a slightly damp soft cloth. Do not use chemical solvents or abrasive cleaners.

2. Panel Overview

EN



The AQ64L front panel features 80 RGB LEDs in total: 64 pad matrix keys + 8 right function keys + 4 navigation keys + 4 mode selection keys.

2.1 Control Areas

Area	Count	Description
8 x 8 RGB Pad Grid	64	Main grid (switch-type keys, non-velocity). Launches clips, drives faders, plays notes, or sends custom events depending on active mode.
Function Keys	8	Right vertical column, top to bottom: VOL, PAN, SND A, SND B, STOP, TRACK, SOLO, ARM. Launch scenes in SESSION mode; select fader banks or track toggles in MIXER mode.
Navigation Keys	4	Top edge (Up ▲, Down ▼, Left ◀, Right ▶). Scroll Live grid view, shift octave/transpose in USER mode, or navigate pages in SET mode.
Mode Keys	4	Top edge: SESSION, USER 1, USER 2, MIXER. Tap to switch mode; press and hold USER 1 + USER 2 (≥ 2 s) to enter SET mode.

2.2 RGB Button Pads

Each pad is a switch-type key (not velocity-sensing) equipped with an RGB backlight. Pressing or releasing sends mode-dependent MIDI messages. Notes are transmitted at fixed velocity (fixed at 127 for note keys). Backlight colors originate either from on-board layout definitions (USER modes), DAW feedback (SESSION/MIXER modes), or host software commands (PROGRAM mode).

2.3 Function Keys

The eight right-edge function keys (labeled VOL, PAN, SND A, SND B, STOP, TRACK, SOLO, ARM) primarily serve the Ableton Live mixer layout. Their dedicated behavior in each operational mode is detailed in subsequent sections.

2.4 Mode Keys & Indicator Colors

Each mode key features a dedicated color signature. The currently active mode key illuminates at full brightness, while inactive mode keys are dimmed:

Mode Key	Color	RGB Value (Active)
SESSION	Green	(0, 192, 0)
USER 1	Purple	(128, 0, 192)
USER 2	Pink	(255, 48, 128)
MIXER	Cyan	(0, 192, 192)

2.5 USB & the Two MIDI Ports

The AQ64L utilizes a single physical USB connection but presents two independent logical MIDI ports (USB-MIDI "Cable 0" and "Cable 1") to the host operating system:

Port	Name	Carries / Dedicated Traffic
Cable 0	DAW Control Port	Ableton Live Remote Script communication, DAW control data, proprietary SysEx configuration commands and replies, and SESSION/MIXER note feedback.

Cable 1	User MIDI Port	Custom MIDI notes, Control Change (CC) messages, Program Changes generated in USER 1/USER 2 layouts, and VJ LED feedback.
---------	----------------	---

Why Two Logical Ports?: Keeping DAW control traffic separate from custom musical performance data prevents cross-talk: Ableton Live's control surface never mistakenly interprets your custom USER drum hits as DAW control commands, and vice versa

Windows Port Naming Note: On Windows systems using standard WinMM drivers, both ports may appear under generic names (e.g., "AQ64L" and "MIDIIN2 (AQ64L)") rather than explicit descriptors. Identify them by order: the first enumerated port is Cable 0 (DAW Control), and the second is Cable 1 (User MIDI).

3. Quick Start

3.1 Plug & Play (Standalone Mode)

- **Step 1:** Connect the AQ64L to your computer via USB. Following a ~1.8-second boot light animation, the unit enters USER 1 mode (configured as a 4-quadrant drum pad matrix by default).
- **Step 2:** Press the top USER 2 key to switch to the chromatic piano layout. Use the navigation keys (▲/▼) to transpose octaves.
- **Step 3:** In your DAW, virtual instrument, or sound generator, select the AQ64L User MIDI port (Cable 1) as the active MIDI input source to begin performing.

3.2 Connect to Ableton Live

- **Step 1:** Copy the entire Behringer_AQ64L folder included in the firmware package into Ableton Live's Remote Scripts directory (refer to [Section 12 for precise OS paths](#)).
- **Step 2:** Launch Live, open Preferences → Link/Tempo/MIDI (or MIDI), select "Behringer AQ64L" under the Control Surface dropdown, and assign both Input and Output ports to DAW Control.
- **Step 3:** The controller automatically establishes a handshake with Live (< 1 second). Press the SESSION button; the 8 x 8 grid immediately illuminates reflecting the colors of your Live clip slots.

When Live Is Not Connected: When disconnected from Live, SESSION and MIXER modes display a dim grey standby pattern (RGB 8, 8, 8) and send no MIDI commands (providing local press lighting only). This deliberate standby state prevents misfires; the grid lights up automatically once Live connects.

4. The Mode System

The AQ64L features 6 primary operating modes: four accessed directly via dedicated mode keys, and two entered via special combinations or host commands.

Mode	ID	Entry Method	Primary Purpose
SESSION	0	Press SESSION key	Ableton Live Session view (launch clips and full scenes).
USER 1	1	Press USER 1 key	Custom standalone MIDI layout (factory default: drum rack). Default power-on mode.
USER 2	2	Press USER 2 key	Custom standalone MIDI layout (factory default: chromatic piano).
MIXER	3	Press MIXER key	Ableton Live 8-track mixer control (Volume, Pan, Sends, Stop, Select, Solo, Arm/Mute).
SET	4	Hold USER 1 + USER 2 (≥ 2 s)	Device hardware settings: Device ID, brightness, standby timeout, and light shows.
PROGRAM	5	Host SysEx 0x66 or via SET	Host software takes complete control of all 80 LEDs; all physical buttons report to host.

4.1 Switching Modes

Tap any of the four dedicated mode keys to switch modes. Upon switching, the controller automatically transmits a mode notification SysEx message (0 x 25) so host software (such as Ableton Live) can dynamically activate the corresponding software control components. Mode keys are locked while in SET mode and during host-initiated PROGRAM mode.

4.2 Context-Sensitive Direction Keys

The four top-mounted direction keys adjust their behavior according to the currently active mode:

Mode	Vertical Keys (▲/▼)	Horizontal Keys (←/→)
SESSION/ MIXER	Scroll Live scenes vertically (transmits Note 121/122).	Scroll Live tracks horizontally (transmits Note 124/123).
USER 1/ USER 2	Octave +/- (if octave axis is enabled in slot settings).	Semitone transpose +/- (if semitone axis is enabled), otherwise custom bindable.
SET	Cycle through sub-pages (ID, Brightness, Idle, Show).	Adjust current page parameter values (e.g., brightness levels).

Navigation Boundaries: In SESSION and MIXER modes, when the Live grid reaches its boundary and cannot scroll further, the corresponding navigation key dims to dark grey. Navigation notes are transmitted only when Live is actively connected.

5. SESSION Mode (Ableton Live)

SESSION mode transforms the 8 x 8 pad matrix into an interactive clip-launching grid for Ableton Live's Session View. It requires the installation of the bundled Ableton Remote Script ([see Section 12](#)).

5.1 Clip Launch Grid

Each pad maps to a corresponding clip slot in Ableton Live (columns represent tracks, rows represent scenes). Pressing a pad launches that clip. Pad illumination streams directly from Live in real time: stopped/empty clips display static color, playing clips emit a green pulse, triggered clips blink, and recording clips glow solid red. Viewport navigation across larger sets is handled via the navigation keys.

5.2 Scene Launch (Function Keys)

The eight right-edge function keys (VOL through ARM physical positions) serve as Scene Launch triggers in SESSION mode, mapped top-to-bottom to the eight currently visible scenes. Pressing a function key fires the corresponding horizontal scene row.

5.3 Auto-Connect & Disconnect

Once Live loads the remote script, a standard MIDI Identity inquiry combined with a proprietary handshake establishes communication within ~1 second. Live transmits a keep-alive heartbeat every 2 seconds. When quitting Live normally, the controller automatically reverts to USER 1 mode. If no data arrives from Live for 45 seconds (indicating Live is busy or crashed), the hardware remains in its current mode and greys out the grid; once Live resumes, it reconnects and repaints automatically without user intervention.

5.4 SESSION Mode MIDI Implementation

All SESSION MIDI traffic is carried on Cable 0, MIDI Channel 1:

Control	MIDI Message
8 x 8 Clip Pads	Note On/Note Off, Notes 0–63
Function Keys (Scene Launch)	Note On / Note Off, Notes 106–113 (0 x 6A–0 x 71)
Up ▲/Down ▼ Navigation	Note 121/Note 122
Left ←/Right → Navigation	Note 124/ Note 123

Control	MIDI Message
Feedback from Live (LEDs)	Note On: Channel 1 = Static, Channel 2 = Blink, Channel 3 = Pulse; Velocity = Color Table Index

6. MIXER Mode (Ableton Live)

MIXER mode transforms the controller into an 8-track mixer control surface for Ableton Live (Launchpad style), requiring the remote script. Each column represents an active track in Live, while each row provides a specific mixing function.



6.1 The Overview Picker

Entering MIXER mode initially displays the Overview layout: eight color-coded rows with lit columns matching Live's currently visible tracks (unused columns remain dark):

Row	Function	Color	Type / Behavior
0 (VOL)	Fader	Green	Fader bank entry (tap row or press VOL key)
1 (PAN)	Pan Fader	Orange	Fader bank entry (tap row or press PAN key)
2 (SND A)	Send A Level	Purple	Fader bank entry (tap row or press SND A key)
3 (SND B)	Send B Level	Blue	Fader bank entry (tap row or press SND B key)
4 (STOP)	Stop Clip	Red	Direct toggle: stops playing clip on track
5 (TRACK)	Select Track	Yellow	Direct radio toggle: selects active track
6 (SOLO)	Solo Track	Blue	Direct toggle: toggles track solo
7 (ARM)	Record Arm/Mute	Red/Cyan	Direct toggle: toggles record arm; hold ARM key for ~0.8 s to switch row to MUTE (Cyan)

6.2 Fader Sub-Modes (VOL, PAN, SND A, SND B)

Tapping any of the top four rows (or pressing its corresponding function key) enters that specific fader sub-mode: the entire 8 x 8 matrix becomes eight vertical bar faders (one track per column), where bar height reflects the value

(top = maximum). Live streams values back to update the bar heights in real time. A short press of the MIXER mode key returns to the Overview.

- **VOL:** Channel volume via CC 0–7.
- **PAN:** Track panning via CC 8–15; the middle two rows (rows 3 and 4) represent center pan.
- **SND A/SND B:** Send levels (depend on return tracks configured within the Live Set).

6.3 Toggle Rows (STOP, TRACK, SOLO, ARM)

- **STOP Row:** Tap a column to stop that track's playing clip. Pressing the right-edge STOP function key triggers Stop All Clips.
- **TRACK Row:** Tap a column to select that track (radio selection, exactly one cell lit across the row). Since firmware v1.0.2, this is strictly a track-selection control and no longer toggles mute.
- **SOLO Row:** Tap a column to toggle track solo on/off.
- **ARM / MUTE Row:** Tap a column to toggle record-arm. Pressing and holding the right-hand ARM function key for ~0.8 seconds toggles this row between ARM (Red) and MUTE (Cyan). In MUTE mode, tapping a column toggles track mute (lit = muted), and the ARM key itself glows half-bright cyan. The selection persists in RAM across views and reconnects, reverting to ARM upon hardware power-up.

Flicker-Free Display Switching: When switching between MIXER sub-views or between MIXER and SESSION, the controller preserves prior display states and redraws only changed elements, avoiding full-screen refresh flicker. State clears only upon Live disconnection.

6.4 MIXER Mode MIDI Implementation

All MIXER MIDI communication travels via Cable 0, MIDI Channel 1:

Control	MIDI Message
VOL Faders	CC 0–7 (one per track)
PAN/SND Faders	CC 8–15
STOP Column	Note 64–71 (64 + column)
STOP All Function Key	Note 105
TRACK Column (Select)	Note 75, Channel = column index
SOLO Column	Notes 80, 81, 72, 73, 74, 76, 77, 79 (columns 0–7)
ARM Column	Note 96–103 (96 + column)
ARM Column (in MUTE state)	Notes 91, 92, 93, 94, 95, 78, 127, 119 (columns 0–7)
Track-Count Feedback	Note 90, Velocity = visible track count

7. USER Modes (Standalone MIDI)

USER 1 and USER 2 are two completely independent, fully customizable MIDI layouts operating without requiring external software. Notes and CCs are transmitted over the User MIDI Port (Cable 1). Both layouts are stored in internal Flash memory and persist across power cycles.

7.1 Factory Default: USER 1 = Drum Pads

USER 1 defaults to a 4-quadrant Drum Rack layout (the standard Ableton Drum Rack/Launchpad arrangement): 64 pads split into four 4 x 4 banks of 16 notes each. Four color zones (top-left pink, top-right grass green, bottom-left yellow, bottom-right blue) correspond to the four banks. Within each bank, note numbers ascend left-to-right and bottom-to-top, starting with kick drum Note 36 (C2) at the bottom-left corner; the four banks collectively span Notes 36–99 on MIDI Channel 10. Octave UI navigation is disabled by default.

7.2 Factory Default: USER 2 = Chromatic Piano

USER 2 defaults to a chromatic piano spanning four octaves, arranged with lower notes at the bottom and ascending upwards. Every two rows represent one octave: the lower row (odd) contains white keys (pale yellow-white), while the upper row (even) contains black keys (dark purple); unused layout gaps remain dark and unassigned. The lowest-octave base note is C3 at the bottom, transmitting on MIDI Channel 1. Use ▲/▼ to shift octaves (± 3 range) and ↵ to transpose by semitones (± 12 range). Navigation keys automatically extinguish upon reaching range boundaries.

7.3 Octave & Transposition

Each USER slot maintains a runtime octave (± 3 octaves) and transposition (± 12 semitones) state that affects all note-type keys. Changing this state automatically re-triggers held notes at the newly calculated pitch. This state is stored strictly in RAM and resets to HOME upon power-up. Both adjustment axes can be toggled independently via the slot indicator mode bitmask: ▲/▼ controls octaves ($+1/-1$) and ↵ controls semitones ($+1/-1$). When enabled, navigation keys dim at limit boundaries. USER 2 has both axes active by default, while USER 1 has both disabled. Explicitly binding a navigation key to NONE or KEYSTROKE relinquishes its pitch-shift axis in favor of the custom binding.

7.4 Output Port & LED Feedback (VJ)

USER notes are routed to the User MIDI port (Cable 1) by default. If host software returns Note On messages (velocity > 0) to this port, the unit illuminates the corresponding pad using the 128-color lookup table, allowing the AQ64L to function as an expressive surface for VJ and lightshow applications. Feedback clears automatically upon exiting USER mode. Advanced Feedback Mapping Rules (see Sections 13 and 15) allow incoming Note/CC streams to render as rows, columns, or metering bars for building custom DAW control surfaces.

7.5 USER Mode Defaults Comparison

Parameter	USER 1	USER 2
Layout Architecture	4-zone Drum Matrix	Chromatic Piano
Note Mapping	Notes 36–99 (Drum Rack format, C2 kick at bottom-left)	Notes starting from C3 at bottom ascending upwards
MIDI Channel	Channel 10	Channel 1
Pitch Navigation Keys	Both axes disabled	▲/▼ Octaves (± 3) + ↵ Semitones (± 12)
Default Output Port	User MIDI (Cable 1)	User MIDI (Cable 1)

Restoring Factory Layouts: Once a USER slot has been customized and saved to Flash, there is no single on-device wipe command to restore algorithms. Use the bundled test scripts (the 'Rebuild Factory Default' utility in test_user1.py/test_user2.py) to restore factory drum pad or piano layouts.

8. SET Mode

Hold USER 1 + USER 2 simultaneously for ≥ 2 seconds to enter SET mode; both keys will glow magenta to confirm entry. Use the ▲/▼ navigation keys to cycle through four sub-pages (Device ID, Brightness, Idle Timeout, Light Show). Press the ARM function key to exit SET. All setting adjustments persist to internal Flash memory immediately.

8.1 Device ID (Default Page)

The top two rows (16 pads) represent Device IDs 1 through 16; tapping a pad sets and stores that ID immediately (used for multi-device SysEx addressing; see Section 15). This page also selects the target mode entered upon exiting SET via three mutually exclusive function keys (the selected option shines at full brightness):

- **TRACK Key:** Selects USER 1 default mode (scrolls 'DEFAULT').
- **SOLO Key:** Selects PROGRAM mode (scrolls 'PROGRAM'). Sticky for the current power cycle: re-entering SET retains PROGRAM as the target until TRACK is pressed. Not written to Flash (power cycling reverts to USER 1).
- **STOP Key:** Selects MK2 compatibility mode (scrolls 'MK2'). MK2 is the only exit target that persists across power cycles in Flash memory, booting directly into MK2.

VOL Key (Press-Highlight Master Switch): Tapping VOL toggles the global press-highlight feature on or off, saves instantly to Flash, and scrolls 'PRESS ON' or 'PRESS OFF' across the display (Green = ON, Dim Grey = OFF). When turned off, pressing pads produces no temporary highlight anywhere across the device (see §8.3; equivalent to SysEx command 0x1B).

8.2 BRIGHTNESS

The bottom row provides 8 selectable brightness levels (levels 0–7). Adjust using the ↵ keys or tap a pad directly. Default brightness is level 2 (approximately 35%). Brightness settings apply globally across all 80 LEDs to protect eyes and maintain current consumption within standard USB power limits.

8.3 Press Feedback

Holding any pad highlights it to visually confirm activation (solid green by default). Three key operating rules apply:

1. **Unassigned Keys Stay Dark:** Pads assigned to NONE (dead key) or unassigned gaps in the USER 2 piano layout remain completely dark when pressed in USER modes, providing intuitive feedback that the key has no function assigned.

2. **Per-Pad Custom Press Color:** Through SysEx 0 x 16 (see Section 15), each pad can be configured with an individual press-highlight color overriding the default green. Saved via 0 x 1D, these settings survive power cycles and OTA updates.
3. **Master Switch:** The VOL toggle on the Device ID page or SysEx 0 x 18 disables press highlighting device-wide (including default green, custom colors, and offline SESSION/MIXER green). It takes precedence over per-pad colors without erasing them, saves to Flash immediately, and defaults to ON.

Legacy Note: Earlier firmware versions featured a 16-effect 'PRESS FX' picker in SET mode. This has been streamlined into four sub-pages (Device ID, Brightness, Idle, Light Show) utilizing the current Green + Per-Key Config + Master Switch architecture.

8.4 IDLE (Standby Timeout)

The bottom row configures the inactivity period required to initiate the automatic light show: Column 0 = Disabled, Columns 1–7 = 2, 5, 10, 20, 30, 40, or 50 minutes. Default timeout is 5 minutes.

8.5 LIGHTSHOW

Each pad in the 8 x 8 grid previews one of 64 built-in LED animations. Tapping a pad activates a full-screen preview and designates that animation as the idle light show. Press the ARM key to stop the preview.

Exiting SET: Press ARM to exit SET mode and transition to the target mode configured on the Device ID page. If a light show is currently previewing, the first press of ARM halts the preview, and a second press exits the SET menu.

9. PROGRAM Mode (Host LED Control)

PROGRAM mode gives host software complete, direct control over all 80 RGB LEDs while reporting every physical button press as a standard MIDI message. Designed for scripted visual shows, interactive installations, and custom controller software, its display buffer resides strictly in volatile RAM and clears upon exit or power loss.

9.1 Enter & Exit

- **Host Entry:** Send SysEx 0 x 66 0 x 01 (an empty payload also triggers entry). Once entered via host command, the physical mode keys lock; exit only by sending SysEx 0 x 66 0 x 00 (reverts to USER 1).
- **Local Entry:** Navigate to SET → DEVICE ID page, press SOLO, then press ARM to exit SET into PROGRAM mode. From local PROGRAM mode, hold USER 1 + USER 2 to return to SET, then press TRACK → ARM to exit back to USER 1.

9.2 Key Reporting

All keys report over MIDI Channel 1 as follows:

Control Area	MIDI Message (Channel 1)
8 x 8 Pad Grid	Note On/Note Off, Note = (8 - row) * 10 + (col + 1), covering Notes 11–88 (11 = bottom-left, 88 = top-right).
Right Function Keys	Note On/Note Off, Note = (8 - idx) * 10 + 9, covering Notes 19, 29, ..., 89 (89 = top VOL key, 19 = bottom ARM key).
Navigation & Mode Keys	Control Change 104–111 (104 = Up ▲, ..., 111 = MIXER); Value 127 on press, 0 on release.

9.3 LED Control Overview

All PROGRAM mode lighting commands reference a linear LED index from 0 to 79 (0–3: navigation keys, 4–7: mode keys, 8–: 8x8 grid arranged row-by-row with each row followed by its respective function key). Colors can be addressed via the 128-color palette (single velocity byte) or 24-bit true color RGB (7 bits per channel).

Command	Action / Functionality
0 x 67	Batch update all 64 grid pads simultaneously using palette indices.
0 x 68/0 x 69	Set single LED via color palette (0 x 68) or 24-bit RGB (0 x 69).
0 x 6A/6B/6C	Fill column (0 x 6A; 0–7 pads, 8 = function column) / Fill row (0 x 6B; 0–7 pads, 8 = top round keys) / Fill all 80 LEDs (0 x 6C).
0 x 6D/0 x 6E	Set single LED to blink (0 x 6D) or pulse (0 x 6E), synchronized to MIDI clock phase.
0 x 70	Unified colourspec batch update (supports mixed static, blinking, pulsing, and 24-bit RGB).
0 x 6F/0 x 71	Scroll text across matrix (0 x 6F: legacy format; 0 x 71: extended format supporting 24-bit RGB, variable speed, and bidirectional scrolling).
0 x 72	Set global brightness level and commit to internal Flash memory.
0 x 73	Import current PROGRAM display canvas into USER 1 or USER 2 slot as static colors (persists to Flash).

9.4 Real-Time Coloring via Notes

In PROGRAM mode, sending standard Note On messages directly to pad note numbers (11–88) updates their colors dynamically. The MIDI channel determines the lighting behavior:

- **Channel 1:** Static color illumination.
- **Channel 2:** Blinking LED animation.
- **Channel 3:** Pulsing LED animation.

The velocity byte selects the palette color index. Blink and pulse phase aligns with incoming MIDI clock (0 x F8), falling back to 120 BPM when no external clock is detected.

Baking a Display Design: You can design and render an intricate visual pattern in PROGRAM mode via software, then transmit SysEx 0 x 73 to 'bake' the artwork permanently into USER 1 or USER 2. The artwork displays offline without host software (modifies visual colors only; key MIDI bindings remain unaltered).

10. Color & Brightness

10.1 The 128-Color Palette

Many lighting commands use a single velocity byte (0–127) as an index into a 128-entry color lookup table. This table matches Ableton Live's clip color map and the standard Novation Launchpad 128-color palette, and is unified device-wide across PROGRAM, SESSION, USER (VJ) feedback, and MK2-compatibility modes. Velocity 0 turns the LED off.

Color	Velocity (Hex)	Color	Velocity (Hex)
Off	0 (0 x 00)	White	3 (0 x 03)
Red	5 (0 x 05)	Green	21 (0 x 15)
Blue	45 (0 x 2D)	Yellow	13 (0 x 0D)
Orange	9 (0 x 09)	Magenta	53 (0 x 35)

10.2 24-Bit True Color

For custom colors beyond the standard 128-entry palette, use 24-bit RGB commands (PROGRAM 0 x 69/0 x 70 type 3, or USER 0 x 12). Each color channel is represented by a 7-bit value (0–127). The internal firmware shifts these values left by 1 bit to produce 8-bit values (0–254), meaning the maximum output per channel is approximately 254 rather than 255. Host software sending standard 0–255 RGB values should divide values by 2 before transmission.

10.3 SESSION / USER Feedback Color Table

In SESSION mode and USER (VJ) feedback mode, the velocity of incoming Note On messages indexes the exact same 128-entry color lookup table described in §10.1. Velocity 0 always turns the LED off. Single-byte color commands in PROGRAM mode and MK2-compatibility mode query this exact same table, ensuring uniform color index semantics across all operating modes.

10.4 Global Brightness

Brightness offers 8 distinct levels calculated roughly as: $10 + (\text{level} * 90/7)\%$, yielding approximate steps of 10%, 23%, 35%, 48%, 61%, 74%, 87%, and 100%. The factory default is level 2 (~35%). Adjust brightness via two methods:

- **On Hardware:** Navigate to SET → BRIGHTNESS page, use $\leftarrow/\rightarrow$ or tap a pad directly.
- **From Host:** Send SysEx 0x72 <0-100>, which applies instantly and saves to the nearest level in Flash.

Understanding Full Brightness: To limit total electrical current draw and ensure eye comfort, firmware imposes a ceiling on overall LED output; the '100%' level corresponds to ~39% of theoretical maximum LED hardware capacity.

11. MIDI Clock & Transport

The AQ64L includes an independent BPM master clock generator capable of acting as the primary tempo reference for your entire setup, continuously outputting 24 ppq MIDI Clock messages (0 x F8). It operates across all controller modes.

11.1 BPM & Transport Control

- **Tempo Range:** Adjustable from 30 to 300 BPM (values outside this range are clamped). Boots at 120 BPM in a stopped state.
- **Tap Tempo:** Triggering two or more taps between 200 and 2000 ms calculates tempo via $\text{BPM} = 60,000 / \text{interval (ms)}$.
- **Transport Commands:** Start (0 x FA), Stop (0 x FC), and Continue (0 x FB).
- **Routing Ports:** Selectable between User MIDI Port (Cable 1) or DAW Control Port (Cable 0).

11.2 Control Methods

- **Host SysEx 0 x 20:** Send [action, a1, a2] where action 0 = Stop, 1 = Start, 2 = Continue, 3 = Toggle Start/Stop, 4 = Tap Tempo, 5 = Set BPM (bpm = $(a1 \ll 7) | a2$), and 6 = Set Output Port.

Physical Pad Binding: Assign any pad or function key to CLOCK action (kind 9) to trigger tap tempo or transport control directly from hardware (see Section 13).

11.3 Transport/System Real-Time Bindings

In USER modes, individual pads can be assigned (kind 8 'REALTIME') to transmit single System Real-Time bytes—0 x F8 Clock, 0 x FA Start, 0 x FB Continue, 0 x FC Stop, 0 x FE Active Sensing, or 0 x FF System Reset—routed to your preferred MIDI port for hardware transport control.

11.4 PROGRAM Mode Effect Synchronization

In PROGRAM mode, blinking, pulsing, and text-scrolling animations synchronize directly with incoming MIDI clock: 0 x F8 advances animation phase, while 0 x FA, 0 x FB, and 0 x FC reset phase alignment. If no external MIDI clock is received, animations fall back to an internal 120 BPM reference.

12. DAW Integration

12.1 Ableton Live (SESSION + MIXER)

SESSION and MIXER modes rely on the bundled Behringer_AQ64L Remote Script. Follow these installation steps:

- **Step 1:** Quit Ableton Live completely.
- **Step 2:** Copy the entire Behringer_AQ64L folder into Live's MIDI Remote Scripts directory:
 - Windows: C:\ProgramData\Ableton Live x.x\Resources\MIDI Remote Scripts
 - macOS: /Applications/Ableton Live x.x.app/Contents/App-Resources/MIDI Remote Scripts/ (Alternatively, place in your User Library/Remote Scripts/ directory. Copy the entire folder to keep submodules intact.)
- **Step 3:** Launch Live, open Preferences → MIDI, select 'Behringer AQ64L' as the Control Surface, and set both Input and Output to 'AQ64L DAW Control' (Cable 0).
- **Step 4:** Press SESSION or MIXER on the device to begin control.

Connection Logic: Live automatically identifies the controller by USB VID/PID, loads the script, completes the identity exchange and handshake, and sends heartbeats every 2 seconds. Quitting Live returns the controller to USER 1; after 45 seconds of silence, the grid turns grey and auto-reconnects once Live resumes.

12.2 FL Studio (SESSION + MIXER)

A dedicated FL Studio MIDI Controller Script (device_AQ64L.py; bundled with a one-click copy_fl.bat installer) utilizes the same proprietary handshake. Requires FL Studio 20.7+ (SND A send level control requires FL Studio 2024+). Copy the script directory to %USERPROFILE%\Documents\Image-Line\FL Studio\Settings\Hardware\AQ64L and restart FL Studio.

MIDI Setup: In Options → MIDI Settings, enable the primary AQ64L input and output pair assigned to matching port numbers, selecting 'AQ64L (user)' as the Controller Type. The secondary port pair (MIDIIN2/MIDIOUT2) is optional: enable MIDIIN2 to record USER mode playing, but leave its controller type generic—never assign 'AQ64L (user)' to it. Keep the device's MK2-compatibility switch OFF.

- **SESSION Mode (FL Performance Mode):** Mirrors the playlist performance zone (row = track, column = block/scene, transposed relative to Ableton's orientation). Pads trigger clips (blink = scheduled, pulse = playing; empty cell stops track; pressing blinking pad forces immediate un-quantized launch). Right function keys launch vertical scene columns; ▲/▼ scrolls tracks, $\leftarrow/\rightarrow$ scrolls scenes. Note: muted clips blink but do not play until unmuted in FL.
- **MIXER Mode (FL Mixer):** Maps to FL mixer inserts 1–8. STOP row acts as a transport strip (Play/Pause, Record, Pattern/Song, Metronome, Loop Record, Count-in, Tap Tempo, Undo). TRACK row selects tracks, SOLO toggles solo, ARM toggles record-arm; hold ARM key to switch row to MUTE (Cyan). Function keys 1–4 enter fader sub-modes (VOL, PAN, SND A, SND B where SND B functions as a read-only live VU meter). Function key 5 acts as Stop/Rewind.

12.3 Other DAWs (Data-Driven USER Surface)

For other DAWs (Logic Pro, Cubase, Studio One, Reaper, Bitwig), use the data-driven USER protocol (Sections 13 & 15): bind buttons to Note/CC, bind columns to CC faders (FADER family), and load feedback rules so the DAW lights buttons and faders. Set the slot to output on the DAW Port (Cable 0) and pair with your DAW's MIDI Learn engine. Note: The legacy Mackie Control (MCU) Pitch-Bend fader capability was discontinued in the 2026-07 firmware.

13. 13. Custom Layouts

Every pad, function key, and navigation key in USER 1 and USER 2 can be redefined via SysEx: assign message types, colors, and interactive behaviors, then commit configurations directly to internal Flash.

13.1 The Three-Layer Architecture

Layer	Contents & Scope	Associated Commands
Key Binding	Defines event type sent per key (Note, CC, Program Change, Fader, Keystroke, Clock) + channel + parameters.	0 x 13 (Set), 0 x 18 (Query), 0 x 17 (Reset to Note)
Color Configuration	Defines palette color index or 24-bit RGB override per key.	0 x 10/0x11 (Palette), 0 x 12 (24-bit RGB)
Slot Metadata	Base note, octave/transposition ranges & HOME position, indicator modes, forced channel, and output port.	0 x 1A (Set), 0 x 1E (Query)

13.2 Key Event Types (kind)

The 'kind' parameter (values 0–17) determines individual key behavior:

kind	Type	Behavior & Description
0	NOTE	Note On/Note Off (Default behavior).
1	CC_GATE	Press sends CC = p2, release sends CC = 0.
2	CC_HOLD	Press sends CC = p2; no message on release.
3	PROG_CHG	Program Change message.
4	CC_TOGGLE	Press alternates between CC = p2 and CC = 0.
5	FADER	Vertical column unipolar CC fader (row determines value).
6	OCTAVE_SHIFT	Shifts runtime octave state up/down.
7	TRANPOSE	Shifts runtime semitone transpose state up/down.
8	REALTIME	Emits single System Real-Time byte (0 x F8, 0 x FA, 0 x FB, 0 x FC, 0 x FE, 0 x FF).
9	CLOCK	Tap tempo, start, stop, or toggle internal BPM clock.
10	CC_PULSE	Sends single CC on press; no message on release.
11	PITCHBEND	Removed (2026-07 firmware): Value reserved; coerced to NONE.
12	NOTE_FIXED	Fixed note (explicit note number and velocity).
13	NONE	Dead key: transmits no MIDI, LED unlit by default (0 x 12 can light it for decoration).
14	FADER_BI	Vertical bipolar CC fader (bar expands outward from center rows).

kind	Type	Behavior & Description
15	HFADER	Horizontal unipolar CC fader (col 0 = 0 to col 7 = 127; bar expands left-to-right).
16	HFADER_BI	Horizontal bipolar CC fader (bar expands outward from center columns).
17	KEYSTROKE	Computer keyboard keystroke over USB HID (press/release key with modifier bitmap; no MIDI sent; requires composite-device firmware).

Binding Rules & Restrictions: Fader types (5, 11, 14, 15, 16) apply only to the 8 x 8 pad grid (spanning entire columns or rows) and cannot be assigned to function or navigation keys. KEYSTROKE (kind 17) can be assigned to any key; assigning KEYSTROKE or NONE to ▲/▼ or ◀/▶ overrides its default octave/semitone axis.

13.3 Feedback Mapping Rules

Each USER slot supports up to 16 feedback rules (commands 0 x 21, 0 x 22, 0 x 23). A rule maps an incoming range of Note/CC messages (defined by port, channel, base value, and count) onto visual LED behaviors: button states (off/blink/on), velocity colors (VJ), unipolar meter bars, or bipolar meter bars. This capability enables building rich, responsive hardware surfaces for any DAW.

13.4 Configuration Script Utilities

The Test/ directory bundled with firmware provides Python utilities (based on rtmidi2 and aq641_common.py) to configure and demonstrate layouts:

Script	Purpose & Scope
test_program.py	Interactive PROGRAM mode testing (LEDs, text scrolling, brightness, button reporting).
test_user1.py	USER 1 layout editor (drum rack, fader arrays, VJ surfaces, factory restoration).
test_user2.py	USER 2 layout editor (piano layout, CC fader layers, factory restoration).
_user_edit.py	Shared editing engine supporting test_user1.py and test_user2.py.
test_faders.py	Validates fader families (FADER_BI, HFADER, HFADER_BI).
test_keystroke.py	Demonstrates USB HID keystroke layouts (Ctrl+C/V shortcuts, F13–F18 macros).
aq641_common.py	Core communication library and offline protocol validation.
run.bat	Master launcher menu (includes dry-run mode toggle).

Python Environment Requirements: Requires Python 3.13 + rtmidi2 ('py -3.13 -m pip install rtmidi2'). Scripts automatically select the primary control port (Cable 0). Passing '--dry' prints SysEx byte sequences without sending them for validation. On Windows, if a DAW claims the MIDI input, scripts can push configurations in send-only mode.

14. Firmware Update

The AQ64L employs a dual-partition Bootloader + Application architecture, enabling application firmware updates over USB.

14.1 Entering the Bootloader

When the host sends SysEx 0 x 77, the device sets an update flag and reboots into the bootloader to await new firmware binary data. The bundled ControlTribe updater handles sending 0 x 77 and flashing the firmware image.

14.2 Firmware Files

File Name	Description & Intended Purpose
AQ64L_APP.bin	Raw application firmware binary image.
AQ64L_APP_upgrade.bin	Application firmware package with upgrade header (transmitted via updater).
AQ64L_full.bin/.hex	Complete factory image containing bootloader + application (for production SWD flashing).

14.3 Update Procedure

- **Step 1:** Connect the AQ64L via USB. Close any DAWs or utilities holding its MIDI ports.
- **Step 2:** Launch the ControlTribe update tool; select the AQ64L port and load AQ64L_APP_upgrade.bin.
- **Step 3:** Initiate update. The unit automatically restarts into the bootloader, writes the image, verifies integrity, and reboots into the updated application. Do not disconnect USB or power down during this process.
- **Step 4:** Upon completion, verify successful installation using the SysEx 0 x 00 version inquiry.

Caution & Recovery: A power loss during flashing can leave the unit in a bootloader-only state; simply re-run the updater tool to re-flash the firmware. Always use a reliable, direct USB port.

Bootloader Update Requirement: Firmware versions supporting per-pad press colors revise the internal Flash memory map (adding an application settings page below the bootloader's private sector). The bootloader must be updated via SWD programmer—standard USB OTA updates modify only the application partition. With an older bootloader, the settings page is cleared during OTA updates, preventing per-pad colors from persisting.

15. Developer Reference - SysEx Protocol

This section details the AQ64L proprietary System Exclusive (SysEx) messaging protocol for software script and host application developers. It complements the standalone PROGRAM-mode reference.

15.1 Frame Format

Standard SysEx framing structure:

F0 00 20 32 00 01 6D <id> <cmd> <data...> F7

- **Vendor Prefix:** 00 20 32 00 01 6D (preceded by 0 x F0). When matching incoming replies, inspect only the first 7 bytes and ignore byte 8.
- **Device ID: Byte 8:** 0 x 01–0 x 10 addresses units 1–16; 0 x 7F is broadcast (accepted by all units). Unit replies place their own ID in this byte.
- **Packet Limits & Port:** Maximum receive frame is 204 bytes (including F0/F7), yielding a maximum payload of 194 bytes. SysEx travels exclusively on Cable 0 (DAW Control).
- **Acknowledgement:** Most configuration, reset, and storage commands reply with 1 status byte: 0 x 01 = ACK, 0 x 00 = NACK.

Device Identity Inquiry: The standard Universal Device Inquiry (F0 7E <id> 06 01 F7, where <id> = 00, 7F, or unit ID) is supported. Ableton Live uses this to detect the hardware and trigger the proprietary handshake.

Mode	Identity Reply Byte Sequence & Architecture
Normal Mode	F0 7E <id> 06 02 00 20 32 00 01 00 50 01 00 02 F7 Manufacturer: 00 20 32 (Music Tribe/Behringer), Family: 0x0001, Member: 0 x 0050, Software Revision: 01 00 02 (Firmware v1.0.2). Note: SESSION entry is triggered by Live's proprietary challenge (0 x 50), NOT by this inquiry.
MK2 Compatibility	F0 7E 00 06 02 00 20 29 69 00 00 00 00 31 37 31 F7 Emulates Novation Launchpad MK2: Manufacturer 00 20 29, Family 0x0069, Member 0 x 0000, Revision ASCII '171' (stock MK2 firmware ID required by Apollo Studio and similar apps). Device ID fixed at 00.

15.2 Complete Command Summary

Cmd	Dir	Payload Structure	Functional Description
0 x 00	H->D	None	Query product & firmware version (returns 6 bytes: major, minor, patch).
0 x 10	H->D	umode, ch(0-16), 64 x (note, oct, color)	Full 64-pad configuration for specified USER slot; replies ACK/NACK.
0 x 11	H->D	umode, key, note, oct, color	Configure single key note number, octave, and palette color.
0 x 12	H->D	umode, key, R7, G7, B7	Assign 24-bit RGB color override to key (umode=0 x 7F renders directly in PROGRAM).
0 x 13	H->D	umode, key, kind, ch, p1, p2	Configure key event binding parameters; replies ACK/NACK.
0 x 14	H->D	umode	Save key bindings and aux data to Flash.
0 x 15	D->H	0 x 00	Text scroll animation completed notification.
0 x 16	H->D	umode, key 0-63, R7, G7, B7	Configure individual pad press-highlight color (8x8 pads only); ACK/NACK.
0 x 17	H->D	umode	Reset all key bindings in specified slot to default NOTE behavior.
0 x 18	H->D	umode, key	Query key binding configuration (returns 6 bytes).
0 x 19	H->D	umode	Save 0x10/0x11/0x12 configurations and RGB data to Flash.
0 x 1A	H->D	11, 12, or 13 bytes (see §15.4)	Configure slot metadata.
0 x 1B	H->D	en (0 or 1)	Master press-highlight toggle: 0 = off, 1 = on. Overrides 0 x 16; saves to Flash immediately; ACK/NACK.
0 x 1D	H->D	umode	Atomically commit entire slot (bindings, colors, meta, rules) to Flash.
0 x 1E	H->D	umode, what (0-4), idx	Query metadata(0), cell(1), state(2), press color(3), or master switch(4).
0 x 1F	H->D	umode, what(0=oct, 1=tr), val	Directly adjust runtime octave or transposition state.
0 x 20	H->D	action, a1, a2	BPM master clock generator control (see Section 11).
0 x 21	H->D	10 bytes (see §15.5)	Define feedback mapping rule.

Cmd	Dir	Payload Structure	Functional Description
0 x 22	H->D	umode	Clear all feedback rules from specified slot.
0 x 23	H->D	umode, idx	Query feedback rule configuration (returns 10 bytes).
0 x 24	H->D	None	Host notification to exit SESSION mode (Live disconnect).
0 x 25	D->H	mode (0-5)	Hardware mode changed notification.
0 x 26	D->H	sub (0-8)	MIXER sub-mode changed notification.
0 x 27	H->D	None	Ableton Live keep-alive heartbeat (sent every 2 seconds).
0 x 28	H->D	mask	MIXER UI capability declaration: bits 0-3 mark faders read-only; bit 4 enables MUTE gesture.
0 x 66	H->D	state (1=enter, 0=exit, empty=enter)	Enter/exit PROGRAM mode (0 exits to USER 1).
0 x 67	H->D	64x vel	Batch update all 64 grid pads using palette color indices.
0 x 68	H->D	led, vel	Set single LED color using palette index.
0 x 69	H->D	led, R7, G7, B7	Set single LED using 24-bit RGB values.
0 x 6A	H->D	col (0-8), vel	Fill column: 0-7 = pad column, 8 = right function column; col > 8 NACKs.
0 x 6B	H->D	row (0-8), vel	Fill row: 0-7 = pad row, 8 = top round keys; row > 8 NACKs.
0 x 6C	H->D	vel	Fill all 80 LEDs with specified palette color.
0 x 6D	H->D	led, alt_vel	Configure single LED to flash (MIDI clock synchronized).
0 x 6E	H->D	led, vel	Configure single LED to pulse (MIDI clock synchronized).
0 x 6F	H->D	color, loop, text...	Scroll text (legacy); payload < 2 bytes halts scrolling.
0 x 70	H->D	[type, led, data]...	Unified colourspec batch update (static, flash, pulse, RGB).
0 x 71	H->D	loop, speed, colourspec, text...	Scroll text (extended: 24-bit RGB, speed, bidirectional).
0 x 72	H->D	brightness (0-100)	Set global brightness level and commit to Flash.
0 x 73	H->D	target (0=USER 1, 1=USER 2)	Import active PROGRAM visual buffer into USER slot.
0 x 77	H->D	None	Enter USB bootloader mode for firmware update.

15.3 Key Binding 0x13 Parameter Definitions

Payload Structure: [umode, key, kind, ch, p1, p2]

- umode: 0 = USER 1, 1 = USER 2.
- key: 0-63 = 8x8 pads (row * 8 + col), 64-71 = function keys (VOL...ARM), 72-75 = navigation keys (▲, ▼, ◀, ▶).
- ch: 0-15 (MIDI Channels 1-16).

Key Binding Rules: Function and navigation keys (key ≥ 64) reject fader types

(5, 11, 14, 15, 16). Values exceeding the firmware's kind ceiling (currently 17 = KEYSTROKE) return NACK. Keystroke release codes are snapshotted on press to prevent stuck keys if rebound mid-hold; supports up to 6 concurrent keystrokes (6KRO).

15.4 Slot Metadata 0x1A

Byte Sequence: [umode, version(=3), flags, base_note, oct_min, oct_max, oct_home, tr_min, tr_max, indicator_mode, indicator_region, (channel), (out_cable)]. Signed fields (oct_*, tr_*) use bias64 encoding (wire value = actual + 64). Lengths of 11, 12, or 13 bytes correspond to optional inclusions of channel and out_cable.

- indicator_mode:** 2-bit mask: bit 0 (0x01) = ▲/▼ octave axis; bit 1 (0 x 02) = ◀/▶ semitone axis. Values: 0 = off (USER 1 default), 1 = octave only, 2 = semitone only, 3 = both enabled (USER 2 default); values > 3 return NACK.
- channel:** 0 = inherit from 0 x 10 configuration; 1-16 = force NOTE MIDI channel.
- out_cable:** 0 = User Port (Cable 1, default); 1 = DAW Port (Cable 0, for DAW integration).

Validation: version must equal 3; requires oct_min ≤ oct_max, tr_min ≤ tr_max, and oct_home ∈ [oct_min, oct_max]. Runtime octave/transpose states reside in RAM only, reverting to HOME on boot.

15.5 Feedback Rule 0x21

Payload Structure (10 bytes): [umode, idx(0-15), flags, src_type, src_cable, src_ch, src_base, count(1-8), target, semantic].

Field	Permitted Values & Definitions
flags	bit 0 = Rule Enabled; bits 1-3 = target_kind
src_type	0 = NOTE, 1 = CC (2 = Pitch Bend reserved)
src_cable	0 = DAW Port (Cable 0), 1 = User Port (Cable 1)
target_kind	0 = ROW, 1 = COL, 2 = COLS_BAR, 3 = SINGLE, 4 = FUNC, 5 = NAV
semantic	0 = NOTE_LED (off/blink/on), 1 = VEL (velocity to color, VJ), 2 = BAR_UNI (unipolar bar), 3 = BAR_BIP (bipolar bar). Note: 4 = RING was removed in 2026-07 and degrades to BAR_UNI.

15.6 LED Linear Index & Note Addressing

Usage / Context	Addressing Formula & Calculation
LED Index (PROGRAM Mode)	PAD(row, col) = row * 9 + col + 8; FUNC(n) = (n + 1) * 9 + 7; 0-3 = Nav (▲▼◀▶); 4-7 = Mode (SESSION, USER 1, USER 2, MIXER).
PROGRAM Pad Notes	note = (8 - row) * 10 + (col + 1) -> Notes 11-88 (11 = bottom-left).
PROGRAM Function Notes	note = (8 - idx) * 10 + 9 -> Notes 19...89.
Batch 0x67 Byte Order	Index i = 0 corresponds to Note 11 (bottom-left), ascending column-by-column upward, then proceeding left-to-right.

Row-Order Trap: PROGRAM mode note numbers (11-88) originate at the bottom-left corner, whereas linear LED indices (8-79) originate at the top-left corner. These numbering schemes run in opposite vertical directions—do not confuse them.

15.7 Verified SysEx Command Frames

Reference frames ready for implementation (Vendor Prefix: F0 00 20 32 00 01 6D 7F):

- **USER 1 Pad 56 Press Highlight = Purple (128, 0, 128):** F0 00 20 32 00 01 6D 7F 16 00 38 40 00 40 F7
- **Master Press-Highlight OFF (Global, saved to Flash):** F0 00 20 32 00 01 6D 7F 1B 00 F7
- **Master Press-Highlight ON (Global, saved to Flash):** F0 00 20 32 00 01 6D 7F 1B 01 F7
- **USER 1 Pad 0 Bind to Ctrl+C Keystroke (usage 'c'=0 x 06, mod LCtrl=0 x 01):** F0 00 20 32 00 01 6D 7F 13 00 00 11 00 06 01 F7
- **USER 2 Enable Dual Pitch Axes (▲▼ Octaves + ◀▶ Semitones, ±3/±12):** F0 00 20 32 00 01 6D 7F 1A 01 03 00 00 3D 43 40 34 4C 03 00 F7

16. Appendix

16.1 Technical Specifications

Subsystem	Specification & Implementation
Control Surface	64 RGB button pads (8 x 8 matrix, switch-type, non-velocity) + 8 function keys + 4 navigation keys + 4 mode keys.
LED Illumination	80 WS2812-compatible individually addressable RGB LEDs on single-wire serial bus.
Microcontroller (MCU)	GigaDevice GD32F350RBT6, Arm Cortex-M4 @ 96 MHz, 128 KB Flash / 16 KB SRAM.
USB Interface	USB 2.0 Full Speed, USB-MIDI Class Compliant (driverless plug-and-play).
MIDI Logical Ports	2 independent logical ports: DAW Control (Cable 0) and User MIDI (Cable 1).
USB Identifiers	VID 0 x 1397 / PID 0 x 12E0.
Power Source	USB bus-powered (< 500 mA).
Memory & Storage	USER layouts, Device ID, brightness, per-pad press colors, master highlight switch, and idle show settings stored in internal Flash.
Firmware Architecture	Dual-partition Bootloader + Application, field-upgradable over USB.

16.2 Troubleshooting Guide

Symptom	Cause & Remedial Action
SESSION / MIXER mode remains dark grey and unresponsive.	Ableton Live is not connected. Verify that the Remote Script folder is correctly installed in Live's Remote Scripts directory, Behringer AQ64L is selected under Control Surfaces, and both Input and Output are assigned to the DAW Control port.
Playing pads in USER mode produces no sound in DAW.	The DAW's MIDI track input is assigned incorrectly. Ensure your track or virtual instrument listens to the User MIDI Port (Cable 1), NOT the DAW Control port.
LED illumination appears dim.	The controller operates at the factory-default 35% current-limited brightness level. Increase brightness via SET → BRIGHTNESS or send host SysEx 0 x 72.

Symptom	Cause & Remedial Action
Configuration script reports 'Port in use' error.	A running DAW has claimed exclusive access to the MIDI input port. Disable the AQ64L input port within the DAW, or run configuration scripts in send-only mode.
Customized USER slot needs to return to factory state.	Run test_user1.py or test_user2.py from the bundled Test/ directory and select the 'Rebuild factory default' menu option.
Cannot exit PROGRAM mode using physical mode keys.	Host-initiated PROGRAM mode locks physical mode keys by design. Send SysEx 0 x 66 0 x 00 from the host application to release the lock and exit to USER 1.

16.3 MIDI Implementation Summary

Message Type	Port Routing	Application & Description
Note On/Note Off	Cable 0/ Cable 1	SESSION, MIXER, and PROGRAM modes communicate on Cable 0; USER custom layouts transmit on Cable 1.
Control Change (CC)	Cable 0/ Cable 1	MIXER vertical faders, PROGRAM top-key reporting, and USER custom CC / fader controls.
Pitch Bend	—	Unused (MCU pitch bend support was removed in 2026-07 firmware).
Program Change	Cable 0/ Cable 1	Transmitted via USER mode PROG_CHG key bindings.
System Real-Time (F8, FA, FB, FC)	Cable 0/ Cable 1	Internal BPM master clock generator, transport controls, and REALTIME key bindings.
System Exclusive (SysEx)	Cable 0	Hardware configuration, PROGRAM LED control, firmware queries, mode notifications, and updates.

16.4 Further Documentation & Tools

- **PROGRAM Mode Programmer's Reference:** Detailed command-by-command specifications for lighting, animations, and palette configurations (located in Test/AQ64L_PROGRAM_Mode_Reference.md).
- **Interactive Test Scripts:** Interactive utilities located in the Test/ directory—test_program.py, test_user1.py, and test_user2.py—sharing aq641_common.py and launched via run.bat.

Compiled from device firmware implementation specifications (Firmware v1.0.2). Actual features and parameters correspond to installed device firmware.

EN Other important information

EN Important information

1. Product Registration

To ensure optimal service and support, we encourage you to register your Empower Tribe product immediately after purchase at musictribe.com. Registration allows us to provide faster and more efficient assistance in the event of a service request or warranty claim. It also ensures that you receive important product updates, safety notices, and documentation relevant to your product.

During registration, you will also have access to the full terms and conditions of our Limited Warranty.

Please note that warranty coverage and consumer rights may vary by country or jurisdiction. Refer to the terms applicable in your region at the time of registration or via our support portal.

2. Technical Support and Malfunctions

If you experience a malfunction or require assistance, and a Empower Tribe Authorized Reseller is not available in your area, please refer to the list of Authorized Fulfillers available under the "Support" section at musictribe.com.

If your country is not listed, we recommend using our Online Support resources as a first step, which may help resolve your issue without the need for a return.

For warranty-related matters, please ensure you submit an online warranty claim before returning the product. Unauthorized returns or unregistered claims may result in processing delays or denial of warranty coverage.

3. Unauthorized Repairs and Modifications

To preserve warranty coverage, do not open, disassemble, or attempt to repair the product yourself. Repairs or modifications performed by unauthorized persons or service centers will void the warranty and may compromise product safety or performance.

Before connecting your unit to a power source, ensure that the input voltage matches the rating indicated on your product. Incorrect voltage may cause permanent damage and void the warranty.

If the fuse requires replacement, only use fuses of the same type and rating. Use of incorrect fuses may create a fire or safety hazard and will invalidate all warranty protection.

4. Proper Use and Environment

Ensure that your Empower Tribe product is used in accordance with the product manual and within the recommended operating conditions. Exposure to excessive moisture, dust, heat, or impact may result in malfunction and void the warranty.

ES Aspectos importantes

1. Registro del Producto

Para garantizar un servicio y soporte óptimos, le recomendamos registrar su producto Empower Tribe inmediatamente después de la compra en musictribe.com. El registro nos permite brindar asistencia más rápida y eficiente en caso de una solicitud de servicio o reclamación de garantía. También asegura que reciba actualizaciones importantes del producto, avisos de seguridad y documentación relevante para su producto.

Durante el registro, también tendrá acceso a los términos y condiciones completos de nuestra Garantía Limitada.

Tenga en cuenta que la cobertura de la garantía y los derechos del consumidor pueden variar según el país o la jurisdicción. Consulte los términos aplicables en su región en el momento del registro o a través de nuestro portal de soporte.

2. Soporte Técnico y Fallos

Si experimenta una falla o necesita asistencia y no hay un Distribuidor Autorizado de Empower Tribe en su área, consulte la lista de Centros Autorizados disponible en la sección "Soporte" en musictribe.com.

Si su país no está en la lista, le recomendamos utilizar nuestros recursos de Soporte en Línea como primer paso, lo que podría ayudarlo a resolver su problema sin necesidad de una devolución. Para asuntos relacionados con la garantía, asegúrese de enviar una reclamación de garantía en línea antes de devolver el producto. Las devoluciones no autorizadas o reclamaciones no registradas pueden resultar en demoras en el procesamiento o en la denegación de la cobertura de garantía.

3. Reparaciones y Modificaciones No Autorizadas

Para mantener la cobertura de garantía, no abra, desmonte ni intente reparar el producto por su cuenta. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas o centros de servicio no autorizados anularán la garantía y pueden comprometer la seguridad o el rendimiento del producto.

Antes de conectar su unidad a una fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje de entrada coincida con el indicado en su producto. Un voltaje incorrecto puede causar daños permanentes y anular la garantía.

Si el fusible necesita ser reemplazado, utilice únicamente fusibles del mismo tipo y clasificación. El uso de fusibles incorrectos puede generar riesgos de incendio o seguridad y anulará toda la protección de garantía.

4. Uso Adecuado y Medio Ambiente

Asegúrese de que su producto Empower Tribe se use de acuerdo con el manual del producto y dentro de las condiciones operativas recomendadas. La exposición a humedad excesiva, polvo, calor o impactos puede provocar fallos y anular la garantía.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Produktregistrierung

Um optimalen Service und Support zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, Ihr Empower Tribe-Produkt direkt nach dem Kauf unter musictribe.com zu registrieren. Die Registrierung ermöglicht es uns, im Falle einer Serviceanfrage oder Garantieanspruchs schneller und effizienter zu helfen. Sie stellt außerdem sicher, dass Sie wichtige Produktaktualisierungen, Sicherheitshinweise und relevante Dokumentationen erhalten.

Während der Registrierung haben Sie auch Zugriff auf die vollständigen Bedingungen unserer beschränkten Garantie.

Bitte beachten Sie, dass der Garantiefumfang und die Verbraucherrechte je nach Land oder Rechtsraum variieren können. Bitte konsultieren Sie die für Ihre Region geltenden Bedingungen zum Zeitpunkt der Registrierung oder über unser Support-Portal.

2. Technischer Support und Fehlfunktionen

Sollten Sie eine Fehlfunktion feststellen oder Unterstützung benötigen und in Ihrer Region kein autorisierter Empower Tribe-Händler verfügbar sein, konsultieren Sie bitte die Liste der autorisierten Servicezentren im Bereich "Support" auf musictribe.com.

Falls Ihr Land nicht aufgeführt ist, empfehlen wir die Nutzung unserer Online-Support-Ressourcen als ersten Schritt, da dies Ihr Problem möglicherweise ohne Rücksendung lösen kann. Bei Garantieforderungen stellen Sie bitte sicher, dass Sie einen Online-Garantieantrag einreichen, bevor Sie das Produkt zurücksenden. Nicht autorisierte Rücksendungen oder nicht registrierte Ansprüche können zu Verzögerungen oder Ablehnung der Garantieleistung führen.

3. Nicht autorisierte Reparaturen und Modifikationen

Um die Garantieabdeckung zu erhalten, öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Reparaturen oder Modifikationen durch nicht autorisierte Personen oder Servicezentren führen zum Erlöschen der Garantie und können die Sicherheit oder Leistung des Produkts beeinträchtigen.

Bevor Sie Ihr Gerät an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung der auf dem Produkt angegebenen entspricht. Eine falsche Spannung kann dauerhafte Schäden verursachen und die Garantie erlöschen lassen.

Falls die Sicherung ersetzt werden muss, verwenden Sie nur Sicherungen desselben Typs und derselben Nennwerte. Die Verwendung ungeeigneter Sicherungen kann zu Brand- oder Sicherheitsrisiken führen und hebt den Garantieanspruch auf.

4. Richtige Verwendung und Umgebung

Stellen Sie sicher, dass Ihr Empower Tribe-Produkt gemäß dem Produkthandbuch und innerhalb der empfohlenen Betriebsbedingungen verwendet wird. Eine übermäßige Einwirkung von Feuchtigkeit, Staub, Hitze oder Stößen kann zu Fehlfunktionen führen und die Garantie erlöschen lassen.

FR Informations importantes**1. Enregistrement du Produit**

Pour garantir un service et un support optimaux, nous vous encourageons à enregistrer votre produit Empower Tribe immédiatement après l'achat sur musictribe.com. L'enregistrement nous permet de fournir une assistance plus rapide et plus efficace en cas de demande de service ou de réclamation de garantie. Il garantit également que vous receviez des mises à jour importantes sur le produit, des avis de sécurité et de la documentation pertinente.

Lors de l'enregistrement, vous aurez également accès aux conditions générales complètes de notre Garantie Limitée. Veuillez noter que la couverture de la garantie et les droits des consommateurs peuvent varier selon le pays ou la juridiction. Consultez les conditions applicables dans votre région au moment de l'enregistrement ou via notre portail d'assistance.

2. Support Technique et Pannes

Si vous rencontrez une panne ou avez besoin d'assistance et qu'aucun Revendeur Agréé Empower Tribe n'est disponible dans votre région, veuillez consulter la liste des Centres Autorisés disponible dans la section "Support" sur musictribe.com.

Si votre pays ne figure pas dans la liste, nous vous recommandons d'utiliser nos ressources de Support en Ligne en premier recours, ce qui pourrait résoudre votre problème sans nécessiter un retour. Pour les questions de garantie, veuillez soumettre une réclamation de garantie en ligne avant de retourner le produit. Les retours non autorisés ou les réclamations non enregistrées peuvent entraîner des retards de traitement ou un refus de couverture de garantie.

3. Réparations et Modifications Non Autorisées

Pour préserver la couverture de garantie, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes ou des centres de service non autorisés annuleront la garantie et peuvent compromettre la sécurité ou les performances du produit.

Avant de connecter votre unité à une source d'alimentation, assurez-vous que la tension d'entrée correspond à celle indiquée sur votre produit. Une tension incorrecte peut causer des dommages permanents et annuler la garantie.

Si le fusible doit être remplacé, utilisez uniquement des fusibles du même type et de la même valeur nominale. L'utilisation de fusibles inappropriés peut créer un risque d'incendie ou de sécurité et annuler toute protection de garantie.

4. Utilisation Appropriée et Environnement

Assurez-vous que votre produit Empower Tribe est utilisé conformément au manuel du produit et dans les conditions d'exploitation recommandées. Une exposition excessive à l'humidité, à la poussière, à la chaleur ou aux chocs peut entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.

IT Informazioni importanti**1. Registrazione del Prodotto**

Per garantire un servizio e un supporto ottimali, ti invitiamo a registrare il tuo prodotto Empower Tribe immediatamente dopo l'acquisto su musictribe.com. La registrazione ci consente di fornire assistenza più rapida ed efficiente in caso di richiesta di servizio o reclamo in garanzia. Garantisce inoltre che tu riceva aggiornamenti importanti sul prodotto, avvisi di sicurezza e documentazione pertinente.

Durante la registrazione, avrai anche accesso ai termini e condizioni completi della nostra Garanzia Limitata.

Si prega di notare che la copertura della garanzia e i diritti dei consumatori possono variare a seconda del paese o della giurisdizione. Consulta i termini applicabili nella tua regione al momento della registrazione o tramite il nostro portale di supporto.

2. Supporto Tecnico e Malfunzionamenti

Se riscontri un malfunzionamento o hai bisogno di assistenza e non è disponibile un Rivenditore Autorizzato Empower Tribe nella tua zona, consulta l'elenco dei Centri Autorizzati nella sezione "Supporto" su musictribe.com.

Se il tuo paese non è elencato, ti consigliamo di utilizzare le nostre risorse di Supporto Online come primo passo, poiché potrebbero aiutarti a risolvere il problema senza la necessità di un reso. Per questioni relative alla garanzia, assicurati di inviare una richiesta di garanzia online prima di restituire il prodotto. I resi non autorizzati o le richieste non registrate possono causare ritardi nell'elaborazione o il rifiuto della copertura della garanzia.

3. Riparazioni e Modifiche Non Autorizzate

Per mantenere la copertura della garanzia, non aprire, smontare o tentare di riparare il prodotto da solo.

Le riparazioni o modifiche effettuate da persone o centri di assistenza non autorizzati annulleranno la garanzia e potrebbero compromettere la sicurezza o le prestazioni del prodotto.

Prima di collegare l'unità a una fonte di alimentazione, assicurati che la tensione di ingresso corrisponda a quella indicata sul prodotto. Una tensione errata può causare danni permanenti e annullare la garanzia.

Se è necessario sostituire il fusibile, utilizzare solo fusibili dello stesso tipo e valore nominale. L'uso di fusibili errati può creare un rischio di incendio o sicurezza e invaliderà tutta la protezione della garanzia.

4. Uso Adeguato e Ambiente

Assicurati che il tuo prodotto Empower Tribe venga utilizzato in conformità con il manuale del prodotto e nelle condizioni operative consigliate. L'esposizione a umidità eccessiva, polvere, calore o urti può causare malfunzionamenti e annullare la garanzia.

NL Belangrijke informatie**1. Productregistratie**

Om optimale service en ondersteuning te garanderen, raden we u aan om uw Empower Tribe-product direct na aankoop te registreren op musictribe.com. Registratie stelt ons in staat om sneller en efficiënter hulp te bieden bij een serviceverzoek of garantieclaim. U ontvangt ook belangrijke productupdates, veiligheidswaarschuwingen en relevante documentatie.

Tijdens de registratie krijgt u ook toegang tot de volledige voorwaarden van onze Beperkte Garantie.

Houd er rekening mee dat garantievoorwaarden en consumentenrechten per land of rechtsgebied kunnen verschillen. Raadpleeg de toepasselijke voorwaarden in uw regio op het moment van registratie of via ons supportportaal.

2. Technische Ondersteuning en Storingen

Als u een storing ervaart of hulp nodig heeft en er geen geautoriseerde Empower Tribe-verkoper in uw regio beschikbaar is, raadpleeg dan de lijst met geautoriseerde servicecentra in de sectie "Support" op musictribe.com.

Als uw land niet is vermeld, raden we aan om eerst onze online ondersteuningsbronnen te gebruiken, omdat deze mogelijk uw probleem kunnen oplossen zonder dat een retourzending nodig is. Voor garantiekwesies dient u een online garantieclaim in te dienen voordat u het product retourneert. Niet-geautoriseerde retourzendingen of niet-geregistreerde claims kunnen vertragingen veroorzaken of de garantie ongeldig maken.

3. Niet-geautoriseerde Reparaties en Wijzigingen

Om de garantie te behouden, mag u het product niet openen, demonteren of zelf proberen te repareren. Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen of servicecentra zullen de garantie ongeldig maken en kunnen de veiligheid of prestaties van het product in gevaar brengen.

Controleer vóór het aansluiten op een stroombron of de ingangsspanning overeenkomt met de waarde die op uw product is aangegeven. Een verkeerde spanning kan permanente schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Als de zekering vervangen moet worden, gebruik dan alleen zekeringen van hetzelfde type en dezelfde specificatie. Het gebruik van onjuiste zekeringen kan brand- of veiligheidsrisico's veroorzaken en zal de garantie laten vervallen.

4. Juiste Gebruik en Omgeving

Zorg ervoor dat uw Empower Tribe-product wordt gebruikt volgens de handleiding en binnen de aanbevolen bedrijfsomstandigheden. Blootstelling aan overmatige vochtigheid, stof, hitte of schokken kan storingen veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Other important information

PL Ważna informacja

1. Rejestracja Produktu

Aby zapewnić optymalną obsługę i wsparcie, zalecamy rejestrację produktu Empower Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Rejestracja umożliwi nam szybszą i bardziej efektywną pomoc w przypadku zgłoszenia serwisowego lub roszczenia gwarancyjnego. Gwarantuje również otrzymywanie ważnych aktualizacji produktu, powiadomień o bezpieczeństwie i istotnej dokumentacji.

Podczas rejestracji uzyskasz również dostęp do pełnych warunków naszej Ograniczonej Gwarancji.

Należy pamiętać, że zakres gwarancji i prawa konsumenckie mogą się różnić w zależności od kraju lub jurysdykcji. Sprawdź warunki obowiązujące w Twoim regionie w momencie rejestracji lub poprzez nasz portal wsparcia.

2. Wsparcie Techniczne i Awarie

Jeśli doświadczasz awarii lub potrzebujesz pomocy, a autoryzowany sprzedawca Empower Tribe nie jest dostępny w Twoim regionie, zapoznaj się z listą autoryzowanych serwisów w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com.

Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, zalecamy w pierwszej kolejności skorzystanie z naszych zasobów wsparcia online, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu bez konieczności zwrotu produktu. W przypadku kwestii gwarancyjnych należy złożyć internetowe zgłoszenie gwarancyjne przed odesłaniem produktu. Nieautoryzowane zwroty lub niezgłoszone roszczenia mogą powodować opóźnienia w procesie lub odrzucenie gwarancji.

3. Nieautoryzowane Naprawy i Modyfikacje

Aby zachować gwarancję, nie otwieraj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Naprawy lub modyfikacje przeprowadzane przez nieautoryzowane osoby lub serwisy unieważnią gwarancję i mogą wpłynąć na bezpieczeństwo lub wydajność produktu.

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnij się, że napięcie wejściowe odpowiada wartości podanej na produkcie. Nieprawidłowe napięcie może spowodować trwałe uszkodzenie i unieważnienie gwarancji.

Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika, używaj wyłącznie bezpieczników o tym samym typie i parametrach. Użycie nieprawidłowych bezpieczników może powodować zagrożenie pożarowe lub bezpieczeństwa i spowoduje utratę ochrony gwarancyjnej.

4. Prawidłowe Użytkowanie i Środowisko

Upewnij się, że produkt Empower Tribe jest używany zgodnie z instrukcją obsługi i w zalecanych warunkach eksploatacji. Narażenie na nadmierną wilgoć, kurz, ciepło lub uderzenia może prowadzić do awarii i unieważnienia gwarancji.

PT Outras Informações Importantes

1. Registro do Produto

Para garantir um serviço e suporte ideais, recomendamos que você registre seu produto Empower Tribe imediatamente após a compra em musictribe.com. O registro nos permite fornecer assistência mais rápida e eficiente em caso de solicitação de serviço ou reivindicação de garantia. Também garante que você receba atualizações importantes do produto, avisos de segurança e documentação relevante.

Durante o registro, você também terá acesso aos termos e condições completos da nossa Garantia Limitada.

Observe que a cobertura da garantia e os direitos do consumidor podem variar de acordo com o país ou jurisdição. Consulte os termos aplicáveis à sua região no momento do registro ou através do nosso portal de suporte.

2. Suporte Técnico e Falhas

Se você encontrar um problema ou precisar de assistência e não houver um Revendedor Autorizado Empower Tribe disponível em sua região, consulte a lista de Centros Autorizados na seção "Suporte" em musictribe.com.

Se o seu país não estiver na lista, recomendamos o uso dos nossos recursos de Suporte Online como primeiro passo, pois isso pode ajudar a resolver o seu problema sem a necessidade de devolução. Para questões de garantia, certifique-se de enviar uma solicitação de garantia online antes de devolver o produto. Devoluções não autorizadas ou reivindicações não registradas podem causar atrasos no processamento ou recusa na cobertura da garantia.

3. Reparos e Modificações Não Autorizados

Para manter a cobertura da garantia, não abra, desmonte ou tente reparar o produto por conta própria. Reparos ou modificações feitas por pessoas não autorizadas ou centros de serviço não autorizados anularão a garantia e podem comprometer a segurança ou o desempenho do produto.

Antes de conectar sua unidade a uma fonte de energia, certifique-se de que a voltagem de entrada corresponde à indicada no produto. Voltagem incorreta pode causar danos permanentes e anular a garantia.

Se for necessário substituir o fusível, use apenas fusíveis do mesmo tipo e classificação. O uso de fusíveis incorretos pode criar risco de incêndio ou segurança e invalidará toda a proteção da garantia.

4. Uso Adequado e Ambiente

Certifique-se de que seu produto Empower Tribe seja usado de acordo com o manual do produto e dentro das condições de operação recomendadas. Exposição excessiva à umidade, poeira, calor ou impacto pode causar falhas e anular a garantia.

SV Viktig information

1. Produktregistrering

För att säkerställa optimal service och support rekommenderar vi att du registrerar din Empower Tribe-produkt omedelbart efter köpet på musictribe.com. Registreringen gör det möjligt för oss att ge snabbare och effektivare support vid serviceförfrågningar eller garantianspråk. Du får även viktiga produktuppdateringar, säkerhetsmeddelanden och relevant dokumentation.

Vid registreringen får du också tillgång till de fullständiga villkoren för vår Begränsade Garanti.

Observera att garantitäckning och konsumenträttigheter kan variera beroende på land eller jurisdiktion. Se de villkor som gäller i din region vid registreringen eller via vår supportportal.

2. Teknisk Support och Fel

Om du upplever ett fel eller behöver hjälp och en auktoriserad Empower Tribe-återförsäljare inte är tillgänglig i ditt område, vänligen se listan över auktoriserade servicecenter under avsnittet "Support" på musictribe.com.

Om ditt land inte finns med på listan rekommenderar vi att du först använder våra online-supportresurser, eftersom de kan hjälpa dig att lösa problemet utan att behöva returnera produkten. För garantiärenden, se till att skicka in ett online-garantianspråk innan du returnerar produkten. Obehöriga retur eller icke-registrerade anspråk kan leda till förseningar eller avslag på garantitäckning.

3. Obehöriga Reparationer och Modifieringar

För att behålla garantin ska du inte öppna, demontera eller försöka reparera produkten själv. Reparationer eller modifieringar som utförs av obehöriga personer eller servicecenter gör garantin ogiltig och kan påverka produktens säkerhet eller prestanda.

Innan du ansluter enheten till en strömkälla, se till att ingångsspänningen matchar den som anges på produkten. Felaktig spänning kan orsaka permanent skada och ogiltigförklara garantin.

Om säkringen behöver bytas ut, använd endast säkringar av samma typ och klassificering. Användning av felaktiga säkringar kan orsaka brand- eller säkerhetsrisker och upphäver all garantitäckning.

4. Rätt Användning och Miljö

Se till att din Empower Tribe-produkt används enligt produktmanualen och inom de rekommenderade driftsförhållandena. Exponering för överdriven fukt, damm, värme eller stötar kan leda till fel och göra garantin ogiltig.

JP その他の重要な情報**1. 製品登録**

最適なサービスとサポートを確保するため、購入後すぐに musictribe.com で Empower Tribe 製品を登録することをお勧めします。登録することで、サービスリクエストや保証請求の際に迅速かつ効率的なサポートを受けることができます。

また、重要な製品アップデート、安全通知、および関連するドキュメントも受け取ることができます。

登録時には、限定保証の全条件にもアクセスできます。

保証の適用範囲や消費者の権利は、国や地域によって異なる場合があります。登録時またはサポートポータルで、お住まいの地域に適用される条件を確認してください。

2. 技術サポートと不具合

製品の不具合が発生したりサポートが必要な場合、お住まいの地域に Empower Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の「サポート」セクションに記載されている認定サービス提供者のリストをご確認ください。

お住まいの国がリストにない場合、まずはオンラインサポートの利用をお勧めします。これにより、返品せずに問題を解決できる可能性があります。保証に関する問題については、製品を返送する前に必ずオンライン保証請求を提出してください。未承認の返品や未登録の請求は、処理の遅延や保証の拒否につながる可能性があります。

3. 非認可の修理および改造

保証を維持するために、製品を開封、分解、または自分で修理しないでください。非認可の人物やサービスセンターによって行われた修理や改造は、保証を無効にし、製品の安全性や性能に影響を及ぼす可能性があります。

電源に接続する前に、入力電圧が製品に記載されている定格と一致していることを確認してください。不適切な電圧は、製品の損傷や保証の無効化につながる可能性があります。

ヒューズを交換する必要がある場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズを使用してください。不適切なヒューズの使用は、火災や安全上のリスクを引き起こし、すべての保証が無効になります。

4. 適切な使用と環境

Empower Tribe 製品は、取扱説明書に従い、推奨される動作条件内で使用してください。過度の湿気、ほこり、熱、衝撃への暴露は故障の原因となり、保証が無効になる可能性があります。

CN 其他的重要信息**1. 产品注册**

为了确保最佳的服务和支持, 我们建议您在购买后立即在 musictribe.com 注册您的 Empower Tribe 产品。注册后, 我们可以更快、更高效地协助您处理服务请求或保修索赔。此外, 您还可以收到重要的产品更新、安全通知和相关文档。

在注册过程中, 您还可以访问完整的有限保修条款和条件。

请注意, 保修范围和消费者权益可能因国家或地区而有所不同。请在注册时或通过我们的支持门户查询适用于您所在地区的条款。

2. 技术支持与故障处理

如果您的设备发生故障或需要帮助, 并且您所在地区没有 Empower Tribe 授权经销商, 请在 musictribe.com 的“支持”部分查阅授权服务提供商列表。

如果您的国家不在列表中, 我们建议您首先使用在线支持资源, 这可能有助于在无需退货的情况下解决问题。对于保修相关事宜, 请在退回产品之前确保提交在线保修索赔。未经授权的退货或未注册的索赔可能导致处理延误或保修无效。

3. 未授权维修与修改

为了保持保修有效, 请勿自行拆卸、分解或维修产品。未经授权的人员或服务中心进行的维修或修改将导致保修失效, 并可能影响产品的安全性或性能。

在连接电源之前, 请确保输入电压与产品上标注的额定电压匹配。不正确的电压可能会导致永久性损坏并使保修失效。

如果需要更换保险丝, 请仅使用相同类型和额定值的保险丝。使用不正确的保险丝可能会导致火灾或安全隐患, 并使所有保修无效。

4. 正确使用与环境

请确保您的 Empower Tribe 产品按照产品手册使用, 并在推荐的操作条件下运行。暴露于过度潮湿、灰尘、高温或冲击可能会导致故障并使保修失效。

PL

PT

SV

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

AQ64L

Responsible Party Name: **Empower Tribe
Innovations US Inc.**

Address: **901 Grier Dr. Las Vegas,
NV, 89119, USA**

Email Address: **governance@musictribe.com**

AQ64L

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Empower Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, REACH Regulation (EC) No 1907/2006, Regulation (EU) 2019/1021.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Empower Tribe Innovations DE GmbH
Address: Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich, Germany

UK Representative: Empower Tribe Innovations UK Ltd.
Address: 5 Brindley Road Old Trafford, Manchester, United Kingdom, M16 9UN



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You